

817
2

TWENTY-FIFTH
ANNUAL REPORT
OF THE
FRENCH CANADIAN
MISSIONARY SOCIETY,
PRESENTED AT THE
ANNUAL MEETING
ON THURSDAY 28th JANUARY 1864.

MONTREAL:
PRINTED AT THE OFFICE OF JOHN C. BECKET, 33 GREAT ST JAMES STREET.

1864.

PROCEEDINGS

FRENCH CANADIAN

ASSOCIATION SOCIETY

Soc
Chu
R.
con
F. I
reso
M
Rev
"7
whic
Reso
and t
next

F

Rl

Rev.
"
"
"
Mr. J
" R
" J
" W
" G

TWENTY-FIFTH ANNIVERSARY

OF THE

French Canadian Missionary Society.

The Annual Meeting of the French Canadian Missionary Society was held on the 28th January, 1864, in the Wesleyan Church, Great St. James Street, Montreal; Lt. Col. Wilgress, R. A., the President in the Chair. After devotional exercises, conducted by the Rev. Mr. McVicar, the Secretary, the Rev. A. F. Kemp, read the Annual Report, after which the following resolutions were adopted:—

Moved by the Rev. H. WILKES, D.D., seconded by the Rev. J. B. BONAR:—

“That this meeting, grateful to God for the measure of prosperity which has followed the operations of the Society during the past year, Resolves that the Report now read be adopted, printed and circulated; and that the following gentlemen be the officers and committee for the next year, with power to add to their number.”

PRESIDENT.

LIEUTENANT COLONEL WILGRESS, R.A.

VICE-PRESIDENTS.

JOHN REDPATH, Esq,
REV. WM. TAYLOR, D.D., | JOHN DOUGALL, ESQ.

TREASURER.

JAMES COURT, Esq.

HONORARY SECRETARIES.

REV. HENRY WILKES, D.D., | REV. J. B. BONAR.

SECRETARY.

REV. A. F. KEMP, M.A.

COMMITTEE.

| | | |
|---------------------|--------------------|---------------------|
| Rev. D. H. McVicar, | Mr. L. Paton, | Mr. S. H. May, |
| “ R. Duclos, | “ George Childs, | “ E. F. Ames, |
| “ J. Shuttleworth, | “ Wm. Moodie, | “ A. S. Wood, |
| “ Geo. Cornish, | “ J. Robertson, | “ C. Alexander |
| Mr. Joseph Mackay, | “ J. W. Howes, | “ G. Winks, |
| “ R. Anderson, | “ G. W. Reed, | “ Wm. Lunn |
| “ J. C. Becket, | “ G. Hagar | “ A. McK. Cochrane. |
| “ Wm. Rowan, | “ W. F. Lighthall, | |
| “ Geo. Rogers, | “ H. A. Nelson, | |

HONORARY AND CORRESPONDING MEMBERS.

| | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| Rev. William Arnot, Edinburgh. | S. S. Ward, Esq., Hartford, U. S. |
| “ E. N. Kirk, D.D., Boston. | J. M. Atwood, Esq., Philadelphia. |
| J. D. Bryce, Esq., Glasgow. | F. R. Starr, Esq., Philadelphia. |
| Gen. Anderson, R. A., Edinburgh. | Bryce Allan, Esq., Liverpool. |
| Alex. Gillespie, Esq., London. | Rev. John McLoud, Philadelphia. |
| Lieut-Col. H. Young, Bedford. | Rev. J. H. Roper, Bristol, England. |
| | Rev. D. Fraser, A.M., Inverness. |

The Rev. R. DUCLOS addressed the meeting in French.

Moved by the Rev. ALEX. TOPP, M.A., of Toronto, seconded by the Rev. T. LAFLEUR, in French, and supported by the Rev. Mr. HANKS, of Boston, U. S. :

“That the present condition of the Roman Catholic Church throughout the world seems to afford a hope that the gigantic superstition of Romanism is about to be shaken to its fall; and that, therefore, increased exertions are demanded on the part of Protestant churches for the dissemination of the Word of God, and the preaching of the everlasting Gospel among the adherents of the Church of Rome in this and other lands.”

Moved by the Rev. C. LAVELL, M. A., seconded by JAMES COURT, Esq. :

“That this meeting rejoices in the continued prosperity of the Society's Educational Institutions at Pointe-aux-Trembles, and would encourage the Committee to sustain their efficiency to the utmost, and to extend, if possible, their benefits to a still larger number of the French Canadian youth.

During the evening the pupils from Pointe aux Trembles sung several hymns in French. The collection taken up amounted to \$107.58. The doxology and benediction concluded the proceedings.

pre
Th
anc
Th
par
Ca
We
har
end
tim
ciet
Ex
com
veri
whi
The
Chr
cont
the
the
und
T
have
The
zel t
to bl
nuc
man
savi
F
the s

S.
ia.
and.

nd-
the

hout
man-
exer-
sem-
ospel
"

AMES

ciety's
urage
nd, if
adian

nbles
a up
luded

TWENTY-FIFTH ANNUAL REPORT.

The Committee are happy in having again an opportunity of presenting their Annual Report to the friends of the Society. They would solicit attention to the operations of the past year, and to the progress of the work of God committed to their charge. There has been no abatement of zeal or effort, either on their part or on that of their Agents, for the conversion of the French Canadian Roman Catholics, and the circulation of the blessed Word of God. Up to the measure of the funds put into their hands, and the opportunities afforded in providence, they have endeavoured, to the best of their ability, conscious at the same time of much imperfection, to carry out the objects of the Society. The Constitution under which they act as the Society's Executive forbids them to entertain any sectarian projects, and commits them exclusively to the promulgation of those cardinal verities of the Christian faith, in all their scriptural purity, which Protestant Christendom regards as essential to salvation. Their aim has consequently been from year to year to set forth Christ and Him crucified as the only Saviour, the Word of God, contained in the Scriptures of the Old and New Testaments, as the only infallible rule of faith and life, and the Holy Spirit as the grand agent in renewing the heart, and enlightening the understanding in the knowledge of God and His will.

These are the general principles on which the Society's Agents have ever been instructed to carry on their missionary labours. They have been sent to proclaim the simple message of the Gospel to the French Canadian Romanists, and God has not ceased to bless their efforts for the salvation of souls. By their means much Gospel light has been spread abroad among the people, many have been convinced of the errors of Popery, and many savingly converted to Jesus Christ.

For a quarter of a century, this work has been prosecuted by the Society. During that time they have gathered much know-

ledge of the field and much experience to guide them for the future. The past gives them hope. They can see a progress towards better things since first they commenced their operations. The Lord seems to beckon them on to still more devoted efforts than before, with the fair prospect of still greater triumphs.

We cannot note any difference in the character of that Popery, from the soul-destroying delusions and errors of which we have been seeking, in the spirit of love, to deliver our fellow-countrymen. It is still the same implacable enemy to human liberty and the Gospel. Its priesthood relaxes nothing of its imperious claims to the dominion over conscience. Its idolatrous rites and superstitions are still publicly displayed in our streets. It still holds a paralyzing grasp on the education of the country, and the social condition of the people. The Jesuits, who have for centuries been a standing menace to the religious liberty and progress of European kingdoms, are increasing in number and zeal. They have the control of large establishments for the education of the better classes of the French Canadian youth. Here, as in other countries, they are, by means of their lay brotherhoods, insinuating themselves into positions of influence and power; and, without exhibiting their work to the public gaze, are gradually acquiring an ascendancy in the affairs of the country. Under the protection which the generous principles of the British Constitution afford them, it is to be feared that they are seeking to undermine the foundations of religious liberty, and to subject this Province still more completely to the deadening tyranny of Rome. They have wealth, with social and political influence as their coadjutors. The masses of the people, too, in their present state of mind, seem, for the most part, to will to have it so, and either aid them in their efforts, or stand by with indifference. Within the Roman Catholic Church itself in this country there is no very decided awakening of mind or conscience. The people, generally, are content to be let alone and do as their fathers did. The field of our labours is thus a hard one. There is much to discourage.

We are, however, not without hope. Some progress has been made. Education is advancing. Schools have increased in Lower Canada from 2,352 in 1853, to 3,501 in 1862; and pupils for the same period have increased from 108,284 to 188,

63:
the
18:
in 1
a ti
the
no
stag
Pro
oper
peop
the
thin
for v
the j
to th
cult
more
liber
Rom
TH
open
of th
matt
the p
afford
of opi
their
and d
the ki
tions
the co
the se
of the
pray
earnes
the in
The
have a
last.

635, being an increase of 80,351 in nine years. The quality of the education imparted is advancing in a like ratio. While in 1853 there were only 27,367 pupils who could read well, there were in 1862, 77,108, showing an increase of 49,741. This indicates a tide of advancing intelligence, and a growing desire among the people for education unknown in former years. We have no longer to deplore that state of dense ignorance and utter stagnation which once existed among the French people of this Province. Such signs are hopeful and give promise that a way is opening for the entrance of truth into the minds and hearts of the people, and that facilities are on the increase for the operations of the Colporteur and the Evangelist. This is, however, a state of things which calls for greater vigilance and exertion on our part, for we may be sure that unless we give the light of the gospel to the people, the church of Rome will, by her artful adaptations to the varying phases of human nature, seek to mould the new culture of the age into such a form as will perhaps rivet more than ever her tyranny on the minds of the people. The liberty of the gospel is the only counteractive to the tyranny of Rome.

There can be no doubt that the French people are now more open to receive the gospel than they were some years ago. Many of them are asserting the right of thinking for themselves on matters of religion, and are perusing the Bible, notwithstanding the prohibitions of the priests. The Journals of the Missionaries afford many instances corroborative of this dawning freedom of opinion. The priests themselves see it, and do everything in their power to suppress it. Still the people will think and read, and debate and inquire; and they will listen, with some interest, to the kind and persuasive words of the Colporteur. These indications of awakening religious thought are, we believe, the results of the combined influences of education, the circulation of God's Word, the schools at Pointe aux Trembles, and the evangelistic labours of the Missionaries of this and other Societies. Let us hope and pray that this quickening of mind will ripen into still more earnest feelings, until, by the power of the Holy Spirit, it leads to the inquiry "what must we do to be saved?"

The Committee deemed it desirable, for many reasons, to have a conference with the Missionaries in the month of October last. For this purpose they came from their various fields of

labour, with one or two exceptions, to this city, and we had the pleasure of interchanging thoughts with them, as to the progress of the work, and the best methods of conducting it. We found them unanimous in their estimate of the great importance of the work of Colportage and the dissemination of the word of God. The difficulties to be met with were recounted and considered, and the advantages of persistent and systematic efforts for Bible circulation acknowledged. Much, it was found, had already been done for this purpose by the Missionaries in most of the Parishes on the north bank of the St. Lawrence. It was calculated that upwards of one thousand copies were annually sold, lent, or given away, together with many thousands of religious tracts. It was thought advisable to stimulate this department of labour as much as possible, and, with this view, districts were prescribed and assigned to the various Missionaries and the special character of their labours, such as Colportage, Evangelization, the Pastorate, and Teaching, were more carefully defined than before. By this conference, the minds of the members of the Committee and the Missionaries, were mutually refreshed. The spirit of prayer, zeal, and love, was manifest in all the meetings, and the results will, we are sure, be beneficial to the Mission. One of its immediate fruits was the issuing of an invitation to the friends of the Mission, for a concert of prayer, that God, by the outpouring of His Spirit, would bless our efforts for the circulation of His word, and the conversion of the French people to Christ. We solicit attention to this invitation; it has been widely circulated, and will be found at the end of this report.

A detailed account of the various operations of the Society, to which we would now invite attention, will exhibit the progress of the Mission during the past year, and the prospects which lie before us for the year to come.

I.—THE SCHOOLS AT POINTE-AUX-TREMBLES.

The arrangements for conducting these schools, are still of a provisional kind. Our expectations of securing a permanent Principal from Europe have not yet been realized. We have, however, again invited the Rev. Mr. Nicolet to undertake this responsible post. Good hopes are entertained that he will accede to our offer, and enter on the charge at the beginning of next term. In the meantime, the Rev. Mr. Vernon has kindly con-

sented to continue his valuable and efficient labours at Pointe-aux-Trembles for another year, in the hope, after that time, of being able to return to the work of the Pastorate.

BOYS' SCHOOL.

Last year we reported the number of pupils in both schools to be 102, being 52 Boys and 50 Girls. This year the whole number is 100, of whom 56 are Boys, and 44 Girls. These come from about fifteen different districts of the country. Of the boys, 4 are sons of Missionaries, 26 the children of Protestant converts, 1 is of Jewish and 25 are of Roman Catholic parents. One hundred and twenty applications have this year been made for admission into the Boys' School alone, of whom our funds would only warrant us in receiving 56, or less than one-half the number offering. Fifteen of these pupils pay a small amount for their board.

The course of instruction continues the same as formerly. A good common school education is imparted to all the scholars. The older pupils are taught English. Religious studies are the special object of attention. The Bible is read and explained daily, and portions of it are committed to memory. There are twenty-one religious exercises and lessons on the Bible in the Schools every week, besides morning and evening worship, and the pupils themselves have private meetings for prayer. These labours, we are happy to report, have not been in vain. The hearts of the teachers have been cheered by the manifest presence of the Spirit of God. At the end of last term the Principal summed up the fruits, that, by the Divine blessing, had been gathered from the Institutions, to be twenty-seven youths converted to God, and, after due examination, received into fellowship with the Church; of whom 10 were from the Boys' School, and 17 from the Girls'. These, with but one exception, are now growing in grace, and manifesting daily the sincerity of their piety by the docility of their dispositions and the purity of their lives.

The annual examination was held on the 7th May last. The day being remarkably fine, a large number of friends from Montreal attended. The pupils, as usual, acquitted themselves in all their exercises in a way that called forth the admiration of those present, and reflected credit on their instructors. With great promptitude, they answered the questions put by the teachers and others, and manifested a thorough acquaintance with the

word of God, as bearing on the leading doctrines of Christianity and the errors of the Church of Rome. Their conduct and appearance were also all that could be desired.

This year, as formerly, the Boys' School has been under the special charge of M. and Madame Vernon. Mr. Rivard continues his able services as assistant teacher and Evangelist. Messrs. Vernier, Dionne and Rivet, students preparing for the Missionary work, devote five hours each day to tuition, besides attending to their own special studies. Mr. Mackenzie teaches the English, and instructs the students in Latin, Greek, Mathematics and Algebra.

Miss Shae superintends the clothing department with her wonted assiduity.

GIRLS' SCHOOL.

The number who applied for admission this year was 64, of whom 44 have been received. Five of these are children of the Missionaries, 23 of Protestant converts, and 16 of Roman Catholic parents.

Madame Richard, who, to the satisfaction of the Committee, undertook the Superintendence of this School last Winter, having retired with her husband to the Missionary field at Mascouche, it was found necessary to make other arrangements for the present term. We cannot, however, part with Mad. Richard, without expressing our gratification at her devotion to the interests of the Mission, and the faithfulness which, as Directress, she manifested in conducting the business of the Girls' School. Her services will, we are sure, be long remembered with affection and esteem by the pupils.

In these circumstances, it was, for the present, deemed desirable to place both Schools under the care of the Rev. Mr. Vernon, providing for him such additional assistance as might be necessary. With this view Madame Amaron, at the solicitation of the Committee, undertook the management of the household department and general superintendence of the pupils; Messrs Vernon and Rivard, undertaking the literary and religious instructions, Mlle. Piché giving effective assistance, both in the household arrangements and in teaching, and Miss Lord giving lessons in English. This temporary arrangement seems to work well.

The Ladies' Auxiliary Society have, this year, by special ar-

rangement with the General Committee, undertaken a more complete charge of the Girls' School than formerly, from which beneficial results are anticipated. They have published a separate Report this year, containing an interesting sketch of the history of the Girls' School from the year 1844 to the present time;—the following extracts from which will be read with pleasure:—

The number of girls received into the School during the past year, was fifty. Forty-four being the average number in attendance, of whom twenty-seven were new scholars.

Mr. Vernon, who, in his capacity of pastor and teacher of the Bible class, comes much into contact with the girls, writes as follows: 'This last year has been one of extraordinary success in your School, not on account of any speciality of administration or instruction, but because of a religious revival with which we have been favoured, for the grace of God has triumphed over our weakness. To him alone would we ascribe all the praise. His spirit has breathed on the two Schools, leading to fervent prayer. God has heard the united supplications of the friends of the mission, the Missionaries, and the pupils themselves, and has blessed your School in bringing to the knowledge of himself, no less than eleven of the young girls, eight of whom have made a public profession of their faith, and been admitted into the fellowship of the Church.

Madame Richard with true maternal solicitude for the young converts, reminds you of the dangers and difficulties which lie before these converts, and begs that you will often remember them in your prayers. The trials which they, in many cases, have to undergo, are very great, of which the following is an instance: A young girl who is now at Pointe-aux-Trembles, was drawn thither from her Roman Catholic home, by the persuasion of a brother who had been for two years at the Mission College. Her father hearing of it, wrote them a very harsh letter, renouncing them for ever. A married sister on learning their father's severity, wrote to the young girl, offering her a comfortable home, if she would only leave the Swiss School; but she preferred going to service for the summer, that she might earn suitable clothing and return to Pointe-aux-Trembles in the Fall. One cannot come in contact with these young Converts, without feeling that there is something in the clearness and reality of their faith, which strongly reminds one of the faith of the primitive Christians, 'they have *seen* and believed.'

In conclusion, your Committee, while deeply conscious of the imperfection of their efforts to promote the cause of Christ, in connection with the Mission, would yet devoutly acknowledge the goodness of the Lord, in smiling upon their labours, and permitting them, in some measure, to be useful in His kingdom. Encouraged by the tokens of His presence, which they have enjoyed in the past; they would determine to go on in this great work, with renewed energy, in the time to come.

Proposals have, from time to time, been made for the establishment of Scholarships for both Boys and Girls. For the sum of thirty dollars per annum, it was calculated that a pupil could be educated in either Institution. Special efforts have been made, both by the Ladies' and the General Committee, for promoting this scheme. The result has been, that this year seven Scholarships for the Boys and ten for the Girls have been offered by Sabbath Schools and private persons. This is a scheme that might be greatly extended. The Sabbath Schools of the Churches taking an interest in the Mission, might, in this way, enable us to fill our Schools with children. We would again solicit the attention of Ministers and Sabbath School Teachers to this way of promoting the work of Christ.

The Committee feel that they cannot state too strongly, their estimate of the importance of the Schools at Pointe-aux-Trembles. They have already done efficient service for the cause of pure and undefiled religion. Esteeming them worthy of all confidence and encouragement, they would earnestly commend them to the prayers and liberality of the Churches of Christ, in this and other lands.

EXTRACTS FROM THE REV. MR. VERNON'S JOURNAL.

Here is a fact which shows, that the debates between our Pupils during their leisure hours in the Schools, are not always useless talk. One day Ph. A. speaking of religion at table, with his neighbour, a Catholic—on the subject of the new birth, said :—"Yes, we must be born again, whatever we may be, R. Catholic or Protestant, Swiss or Canadian, and without this regeneration, no one shall enter into Heaven. The Gospel is positive on this point,"—the R. Catholic was so surprised and vexed, that he rose and walked out.

Last Sunday we had a very good and edifying meeting, one of our Pupils, took the Lord's Supper for the first time, besides 5 other Boys and 8 Girls were announced, requesting admission into the Church. Before Communion, I addressed our young brethren in words of encouragement and warning; we were all deeply moved, and many tears of thankfulness were shed. Friends from Montreal, Berthier, and Grenville, participated in our joy—we have the assurance this day will be remembered to the glory of God, and our edification.

You see from the list of Converts now presented, that the number is 27, and perhaps will think it is little. If you compare that with the numerous conversions in your large city of Montreal it may appear few, but it is very much if we take into account the state of our Pupils when arriving here; this fact is, indeed, unique in the history of your School.

TEMPTATION, FALL, AND VICTORY.—In the beginning of March, two

friends of the Mission had passed over night with us, and deposited in the passage, 4 large bags of biscuit; but, unhappily in one of them, there was a hole, through which the boys' could see the contents. A little boy was thus tempted, and took a piece—another noticing that, did the same, and thus 8 to 10 became guilty of the same sin; when we discovered it, we repaired the fault, but I had to find out the guilty, to warn them and make them understand the gravity of the sin. I began to make inquiry; when I discovered the boys and had spoken to them, I was surprised and grieved to find in them the appearance of insensibility; I retired sad.

An hour after, one came expressing his deep regret—weeping bitterly, he could hardly speak,—his repentance was so sincere, I had to comfort him and speak to him with affection. In a few minutes after, they all came expressing the same feeling, some weeping and begging of me to have still confidence in them; happy was I, to see their conscience still speaking, and that by sincere repentance, they had sought forgiveness of God.

ADMISSION TO THE LORD'S SUPPER OF 13 PUPILS.—Last Sunday was a very solemn one for us all, and will leave deep impressions on our hearts. After having had a conversation with each of the 13 Pupils, proposed for admission, we have received them, we were all happy of the blessings granted to the Divine Word sown in those young hearts. The most ignorant of our Pupils have been impressed by what they have witnessed.

PUPILS EVANGELIZING THEIR FRIENDS.—One of our Pupils who, for a long time, was a defender of Rome, has, at last, adopted the Gospel, and now spends a good portion of his time in the study of the Holy Volume. Last Sunday he met some of his old friends, with whom he passed four hours, reading and explaining the New Testament to them.

Another, A. G., who was, when he came, a Roman Catholic, and so full of superstitious ideas, that the first night he slept in the College, thinking the Devil was in the house, he remained awake in his bed till 3 o'clock, a.m. Now he is converted to the Lord, and edifies those who live with him, by his pious conversation and life.

VISIT TO ST. MARTIN,—I have visited this village where I held some meetings and baptized some children. After service one of the hearers told me: "Oh! my dear sir, read and explain to us another chapter of the Bible"; as he was a Roman Catholic, I complied with his wishes, and we spoke on religious matters till 12 o'clock at night.

A TOUR IN THE TOWNSHIPS OF CHATHAM, HARRINGTON, AND ARUNDEL.—Having been requested to visit some families, mostly formed by old Pupils of Pointe-aux-Trembles, and established in those new Townships of Harrington and Arundel, where I had to celebrate two baptisms and a marriage. On the 31st of August, I left for Arundel; the way became very irregular and difficult, being often interrupted by gates, and trees the wind had blown across the path, and on reaching a place where the wood had been cut, I thought I could hurry a little, when all at once my horse, and conveyance, and myself, were upset. The darkness began soon to render my

journey difficult, when I met a Pupil of Pointe-aux-Trembles, who taking my horse, led him to his dwelling-place, to which I also went. The next morning we repaired my broken voiture, and at 12 o'clock I reached the place where I was expected. Everywhere I found warm-hearted people. The marriage and baptism gave me more than one good opportunity to preach the Gospel. Though it was in harvest time, they showed a great zeal to listen to the word of God; I found them generally poor, but happy and contented—working a grateful soil. On my way back I called at Grenville, where I was received with unequivocal demonstrations of joy. I felt happy to see and assemble those friends whose presence awoke in me so interesting a remembrance, and to note their progress in knowledge and grace.

MISSIONARY TOUR OF TWO OF THE PUPILS.—During a month's vacation, two of the students, L. Dionne and F. Rivet, made a tour of Colportage on the south side of the St. Lawrence, below Quebec, extending 100 miles to Kamouraska, during which, they visited eleven parishes, besides Beauport and the Island of Orleans. The result was, the sale of 1 Bible and 33 Testaments, and about 100 tracts. These young brethren returned greatly encouraged, having found their countrymen generally ready to receive them, and, in some places, they discovered an impatience of the priestly yoke, which argues well for the ultimate freedom of the people, from the trammels of ignorance under which they groan and perish. Their success should stimulate similar efforts, especially in that large tract of country below Quebec; containing, at least, a fifth of the French Canadian population, and among whom there is no resident Missionary.

II.—COLPORTAGE AND EVANGELISTIC EFFORTS.

Our staff of labourers in these departments consists of two ordained Pastors, seven Evangelists and five Colporteurs. The two Pastors, besides being Missionaries of the Society, have charge of congregations, and administer the ordinances of Baptism and the Lord's Supper to such organized churches as have not yet secured the services of Pastors. The Evangelists have charge of one or more missionary stations, holding regular meetings on Sabbath and week days for divine worship and the simple exposition of the word of God, besides devoting some days of every week to the work of colportage and the conversion of Roman Catholics. The Colporteurs devote themselves exclusively to the work of Bible circulation; embracing every opportunity that offers for reading and explaining the Word from house to house, and in such assemblies of people as they may be able to collect. They all transmit monthly reports of their operations to the Committee.

Their labours during the past year have been abundant and

productive of much good. By their efforts converts have been made to the Protestant faith, much evangelical truth has been spread among the people, and the hearts of young disciples strengthened and comforted. Notwithstanding the obstacles that are interposed by the hostility of the priests, they succeed in circulating about 1000 copies of the Scriptures annually, the greater number of which are, to prevent their being destroyed by the priests, only lent. They every where note a growing desire among the people to obtain possession of the blessed Word, and that they begin to understand the reason why the priests are so desirous to keep from them this fountain of divine truth.

Attention is solicited to the various Stations under the Society's care.

MONTREAL.

The Rev. Mr. Duclos continues to discharge the duties of ordained Missionary and pastor in this City, with much acceptance and fidelity. The members attending the Sabbath and week-day services are gradually increasing, and a pleasing religious interest is manifest among the hearers. Roman Catholics come from time to time to his public services, and converse with him privately on the interests of religion.

The erection of the Church, long contemplated, has now been proceeded with. On the lot purchased last year on Craig street, fronting the Champ de Mars, a tasteful building, with extensive accommodations for the work of the mission, now stands, and will be ready for occupation by the month of March next. It has cost about \$15,000, of which amount \$10,000 have already been obtained, partly from contributions in this country and Britain, and partly from the sale of the farm at Pointe aux Trembles, together with a legacy from the late Mr. Orr. The Bazaar lately held, by the zeal and industry of the ladies of Montreal, yielded the sum of \$1,133. The remaining sum of \$5,000 will, it is hoped, be obtained without difficulty from friends in this country. A detailed statement will be found in the Treasurer's accounts.

In connection with the Church, there is accommodation for a Day-School for French children, which the Committee purpose opening soon. They also contemplate establishing an efficient Library and Reading Room for the use of the general

French Protestant community of Montreal. By the erection of these premises a long felt want will thus be supplied, and facilities afforded for extending our operations.

EXTRACTS FROM THE REV. MR. DUCLOS' REPORT.

We have reason to be thankful to the Lord for His evident blessings upon us, as individuals and as a church during the past year. If our hearts have been saddened by the conduct of some of our members, they have rejoiced in seeing a new life imparted to others, which manifests itself in a spirit of prayer and a wish to do something for Him who has done so much for them. Some of our new converts have resolved to give a portion of their Sundays to the distribution of tracts and New Testaments among the French Canadians. In the course of the three last months 12,000 pages of tracts have thus been put into circulation and about 12 New Testaments. It was a source of gratitude to see these young persons returning from their work happy at having been able to do something for the salvation of perishing souls.

Our meetings have been generally well attended during the whole year ; with a marked increase. Besides the regular worship we have a Bible Class attended chiefly by the young, to which some fathers and mothers come. We have organised during the winter season a regular singing class attended, by 20 to 30, mostly young people, for the improvement of that delightful part of divine worship. Two families belonging formerly to the church at Industry have come to Montreal, and united with us. We have however to notice the death of our brother Pagé, who was to the last moment an example of resignation and a monument of God's grace. We are happy to state the whole number of the congregation is 119: 38 children, 81 adults, of whom 34 are regular members of the Church, making an increase over last year of 16 members of the congregation. Most of them are earning their daily bread by hard work, and some are poor. To a small number we have granted assistance during the past season. For the ability to do this we have to acknowledge the receipt of \$104,20, from Mrs Aitken whose zeal seconded by her young friends has organised a weekly penny society to help the poor and promote the advancement of the word of God among the French Canadians.

Mr. Van Bueren continues his labours as Evangelist in the city. His reports are encouraging. A portion of his time in summer is taken up in aiding friendless and destitute immigrants from France and Germany. He finds much facility for carrying on his work, and from time to time his heart is cheered by inquirers after the truth.

EXTRACTS FROM MR. VAN BUEREN'S JOURNAL.

Although my field of labour is chiefly in the City of Montreal, I have also visited from time to time some neighbouring Villages, such as the Tanneries and St. Lamberts,—and in these places have found many instances of people reading, with pleasure, the word of Life.

“
favou
happ
Su
stanc
not d
by hi
his ch
amule
DA
had a
stand
that t
stand
CHR
I had r
wept a
do,—tl
A C
world f
whole f
place th
the Ge
dangere
consent
I shall
for it,
is better
to me, v
care of
done O
The
Prayers
and for
At th
them w
In a h
ments ;
for Rom
images c
not good
by the fi
Holy Vi
our Savi
access to
am perm

"My dear Sir," said Mr. A., "I parted with my New Testament, in favour of a R. C. woman, who was anxious to read it, and I would be so happy to get another, for nothing like it fills my soul with comfort."

Superstition is still doing its work, of which the following is an instance:—A young man who has read the Gospel for a long time, though not decided enough to join any Protestant Church, is much persecuted by his own people. One day, with the hope of bringing him back to his church, they sewed a medal in the lining of his vest, in order that the amulet might rest on his heart and change it.

DAWNING LIGHT.—A man who had ill-used me, because his daughter had accepted a New Testament from me a year ago, told me, "I understand now, why the Priests don't wish us to read the Gospel—it is not that they think we can't understand it, but rather, lest we should understand it too well."

CHRIST PRECIOUS.—An old man lying on his death bed, to whom I had read some chapters of the Gospel, and spoken of the love of Christ, wept and said: "Why do not our Priests speak to us of Christ as you do,—they would comfort us much more?"

A CHRISTIAN DEATH.—Madame D— after long sufferings, left this world for a better, leaving behind her a husband and seven children. The whole family came to the knowledge of Christ at Belle Riviere. From that place they went to the township of Arundel, from whence she came to the General Hospital, seeking medical help. She had to undergo a dangerous operation, and on being consulted about it, answered:—"I consent to it, for the following reasons: if the operation be successful I shall be restored to my family, and I would be thankful to the Lord for it, for I could be useful in leading them to Christ; if it be not, it is better for them to be without me—useless and feeble as I am,—and to me, what a deliverance, to be with Christ my Saviour! He will take care of my children, and receive me into His Kingdom. '*Thy will be done O Lord.*'"

The Wednesday evening prayer meeting has been well attended. Prayers are offered up for the conversion of the French Canadian people, and for a baptism of the Holy Spirit upon the Church of God.

At the Tanneries I have distributed a large number of tracts, one of them was read by a man to a crowd in the street.

In a house in town I offered a calendar containing the Ten Commandments; a person reading the Second, said that the calendar was not good for Roman Catholics, because he read in it that we should not make graven images or bow down to them. I told him it was the Papacy that was not good for the Word of God, for what he had read had been written by the finger of God. He then found fault that nothing was said of the Holy Virgin. I told him it was true, it only spoke of Jesus Christ as our Saviour, but that we did not despise the Virgin Mary. I have always access to a shop, where I often meet a number of persons, to whom I am permitted freely to speak about the Gospel.

I had a most interesting conversation with a Mr. L——, who related the difficulties he experienced in making an open profession of the Gospel, and at same time stated that he knew at least twenty others, well instructed, who were kept in the Church of Rome solely from fear of persecution, or injury to their worldly interests. This gentleman is enabled to seek the favor of God, above all other considerations.

Mr. George Dorion is also employed as Colporteur in the city and neighbourhood of Montreal. During the year he has circulated about 130 copies of the Scriptures, distributed about 1000 tracts, and made about 1500 visits to the houses of Roman Catholics. He too has met with much encouragement.

EXTRACTS FROM MR. G. DORION'S JOURNAL.

A Roman Catholic said to me: "Since I saw you I have found out one truth I long desired to know: the difference between Roman Catholics and Protestants. I believe it to be this, that the Roman Catholics will not bring forward the Bible to prove their doctrines. As for me, I am convinced we must follow the Gospel to enter Heaven. I am very glad to be able to read, and will now go to your meetings."

A woman to whom I gave a Testament, said, "I am very glad to get it, for a long time I have wished to have one!" and turning to her little daughter, "here is the book at last I have desired, we will read it together." She invited me to return. Several other facts of this kind I have met with. Let us not lose courage, the work advances; we meet souls thirsting for the Word. The consciences of the people begin to believe that the efforts of the priests cannot avail against the Gospel.

A person said to me, "I see that the Word of God is always stedfast, from it we always renew our strength to obey God. I feel so happy to know how to serve Him."

A woman to whom I lent a Testament said: "There is a great change here, several families have left the Church of Rome to follow the Gospel. I feel inclined to do so also." Another said she had suffered a good deal of persecution from her family on account of the Gospel, but did not regret the part she had chosen.

I found in my journeyings into the country that the people were in many cases well disposed to receive the truths of the Gospel. Let us be encouraged in thinking that God is doing His work in the hearts of the people.

Our aged Colporteur, L. Marie, is still in the field, pursuing his useful labours.

EXTRACTS FROM MR. L. MARIE'S JOURNAL.

Visiting a house, I found a couple about eighty years old each. I spoke to them of the love of God for His people, as figured in the Scriptures by the affection a mother has for her infant. The husband shed tears, and the old woman listened attentively. When I left they offered me a cup of milk, and invited me to call whenever I passed that way.

I entered a house and spoke with the family of the joys of Heaven and

the m
pries
Mass
wante
they s
how t
offered
very h
I had
my fa
for me
deeply
sent m
and pe
Amen.

Mr.
held r
home:
on the
religio
the d
of eva
mence
ard, w
in tha

MAS
out: "
much
cuted,

I vis
died tv
attenti
next d
month
will ke

MON:
cours
"This
will re
terday
leave n
I am g
ing me
there w

the miseries of the lost. A conversation then took place about the priests. One present, said, "Our priests speak always to us in Latin at Mass and Vespers, and we understand nothing of it, but when money is wanted they ask it in French, because they wish us to understand what they say." We then talked on the subject of prayer. "We do not know how to pray," they said. I told them to ask Jesus to teach them, and offered to pray with them. On rising from our knees they thanked me very humbly. An old man, ninety-seven years of age, said to me after I had read the fourth chapter of St. John, "I remember a short prayer my father often repeated; 'All adorable Jesus, who hast willed to die for me, permit me to humble myself at the foot of thy cross, for I am deeply grieved at having sinned against thee, and I beseech Thee to present my prayer to your Heavenly Father. I believe in Thee, Oh Lord, and pardon all my sins I have committed through my whole life.—Amen.'"

MASCOUCHE.

Mr. Richard has for some time had charge of this station, and has held meetings with the people. He has also visited them at their homes and succeeded in awakening much interest in the district on the subject of religion and in circulating the word of God and religious tracts. He has now gone to reside with his family in the district, and will devote himself exclusively to the work of evangelization. There is a prospect of his being able to commence a missionary school, under the special care of Mrs. Richard, which cannot fail to be of the greatest service to the families in that neighbourhood.

EXTRACTS FROM M. RICHARD'S JOURNAL.

MASCOUCHE.—In one of my meetings here, a man said to me in going out: "Though it is but a short time since I studied the truth, yet I see much in it that is not in the Romish Church; and though I am persecuted, cost what it will, I will attend your meetings."

I visited several times a man formerly opposed to the Gospel, but who died two months ago; the last time I saw him he was more than usually attentive; when I went away he said, "Mr. R., come back soon." The next day he died. His sister-in-law, who was a Roman Catholic, last month asked me for the Gospel. When I gave it to her, she said: "I will keep the book and read it, for I know it is the Word of God."

MONTREAL.—Some weeks ago, when talking to a butcher in the Bonsecours market, he asked me for a Testament; I sold him one; said he: "This is the first time I have had a Testament, and you may be sure I will read it." Some days after I went to see him. "Ah! said he, yesterday I spent a happy Sabbath, while reading the Gospel; I did not leave my room during the whole day. Certainly it is a good book, and I am glad to have it." When in town, one Sabbath, I spoke at the evening meeting; I was told after the meeting that this butcher had been there with two others.

POINTE-AUX TREMBLES.—A man, whom I had seen at Industry when he was a boy, some weeks ago was going down the river on a raft; before the raft arrived at the village, he left it in a little boat and came on shore opposite the College. He told me that he had learned that I was staying in Pointe aux Trembles, and he said he could not pass the village without asking me for a Bible; "For," added he, "I could not live without it." He received a Bible with great joy and thankfulness, and went on board the raft, saying that he would speak to me when he came up the river again.

INDUSTRY VILLAGE.

This important station continues to be efficiently occupied by Mr. Ami. Besides holding regular services in the village, he visits in rotation the Stations of Ramsay, Berthier, Kildare, and Ste. Elizabeth. In general his charge extends over the counties of Assomption, Joliette, and Berthier. These constitute a large field of labour, which, as the work progresses, it is hoped will be more fully occupied by others. In the meantime the Colporteurs, Mr. Vessot, Mr. N. Rondeau and Mr. D. Amaron are associated with Mr. Ami, in circulating the Word of God and religious tracts, and in speaking, as opportunity offers, words in season about Christ and the Gospel to the people. In the five stations under his care M. Ami reports 23 protestant families in connection with the Mission, 71 children, 44 members of the Church, and an average attendance on his public services of 144 persons.

EXTRACTS FROM MR. AMI'S JOURNAL.

The Church has increased in number during the last year, and I am happy to say, in piety also. Four persons have been admitted to the Lord's table, and a few more, I am fully convinced, are under deep convictions, or if they have met with a change, are yet so doubtful, that they are afraid to confess it. Our members have been faithful in the discharge of their duties, and the Missionary spirit is increasing amongst them.

Two Sabbath Schools have been established, one at Industry, small yet, but interesting, under the charge of Miss Vessot, and the other Ramsay, more numerous; the French portion being under the care of one of our members.

In most of our stations I have succeeded in establishing little societies of home missions, which are prospering, and our young labourers are very much encouraged and increase in number and zeal. Several families have thus been reached, and have accepted tracts and heard the Word of God, who otherwise would have been inaccessible. We had also commenced a day school at Industry, but it lasted only a short time on account of the want of support and encouragement.

The
stric
their
comm
we m
for th
of our
purpos
out of
lot, of
hopes
large
the lig
feel m
or at l
draw t
arrived
them fi
Saviou

I sh
amidst
15 fam
errors
the wi
their b
state o
field, an
been th
again a
interest
in our
him an
the Pro
Gospel
but he
him, th
After se
of them
are alw
God to

Mrs.
she dai
of the E
as to its
said he,
I can
sive mo

The moral state of our members is encouraging; they are mostly strict Sabbath-keepers, and have joined temperance societies when in their vicinity. Feeling the deep necessity of a place of worship more commodious and attractive than the one we now possess at Industry, we met together, and decided to buy a suitable lot in this town for the erection of a Church, trusting in the Lord, and in the generosity of our brethren in this Province, for the necessary means. For this purpose we made a great effort, and among our French families only, out of our poverty we collected the amount necessary to buy the lot, of which we have now the deeds in our possession. But yet our hopes are more extensive. Knowing the importance of the town as a large centre, seeing the efforts put forth by the clergy of Rome to crush the light of the Gospel, in establishing colleges and schools, we also feel more and more the importance of establishing here a little college, or at least a good school, to check the efforts of our adversaries and draw the people to us. We have full confidence that when the time has arrived, the Lord will incline the hearts of the Committee and give them faith to increase the means of promoting the knowledge of our Saviour in so important a part of Lower Canada.

I should be ungrateful if I did not acknowledge the work done amidst our Roman Catholic neighbours. I could tell you of more than 15 families, well enlightened, who read the Scriptures, acknowledge the errors of Rome, and sometimes suffer persecution; but what I deplore is the want of boldness in them to come forward and frankly confess their belief. I have free access to a good many families. Such a state of things is, I think, more or less the same over our whole field, and proves to me that the Lord is preparing the way; and as has been the case during many years past till now, several families will again all at once break the yoke and leave the church. In R, I made an interesting visit to a man in good circumstances who spent one winter in our college, against the will of his wife, who is most bitter against him and all the Protestants. Lately, he sent his oldest son, aged 15, to the Protestant school in Ramsay, saying he was decided now that the Gospel should be the rule of the family. Great was the fury of his wife, but he did not pay attention to her. A few days ago, his son deserted him, the next day his wife followed, and left him alone with the family. After some inquiries he started for l'Assomption on a cold day, in search of them, but suffering from cold he came back sick. The neighbours who are always ready to find a meaning in every thing, said it was sent by God to cast the Protestant out of him.

Mrs. B—, while she stayed with us, said that when in the convent, she daily read the Bible, which they tried to prevent but in vain. In one of the Bishop's visits, she showed him the Bible and asked his opinion as to its truth; the bishop told her it was good, good for her, "but said he, never read it to others nor give any interpretation of it."

I cannot but repeat again that I am convinced that a general progressive movement is taking place in the minds of the people. Several came

to my house to talk about religious things and inquire the way of salvation. I had, in the beginning of the month, two long conversations with two Roman Catholics, from whom I had bought hay; they evinced a great surprise when I unfolded to them the errors of Rome, and though afraid of knowing more, so as to find their church in error, they could not refrain from asking questions again and again. One of them is a very intelligent and wealthy farmer, who asked me not to forget to visit him whenever I should be called to pass near his house.

A Mr. L., from Kildare, whose heart was harder than the stones, is now softened greatly. His son, now at Pointe aux Trembles, has found peace in Jesus, and writes to his father such Christian, loving letters, full of gentle warnings, that the father is melted and feels he must be saved. He wept during that sabbath, and left us deeply moved by the scenes he had just witnessed.

VISIT TO STANSTEAD—A NEW FIELD.—Our brother, the Rev. M. Duclos, having spoken to me of a certain movement in the Eastern Townships, and some one being called to visit them, it was decided I should go, and see what it was. We started, brother D. and I, for Montreal, after visiting two stations in our field. On Wednesday, I arrived at Stanstead, and was hospitably received by the Rev. A. McDonald. I proceeded after dinner to the village to see the people and visit the Canadian families. It would be useless here to enter into many details, suffice to say that my best hopes were more than realized. But what is most wonderful is the way this awakening commenced. A family who left my field last Fall were the instruments in the hands of God to commence this movement. They came to that place and the woman talked of the Gospel to her neighbours. It was soon known they were Protestants, and several, whose feelings were against the church, but who did not know much of the Gospel, went to her. Her boldness shook away their fears, and some avowedly, others in secret, commenced to read the Gospel. One of them came into Montreal, and obtained some Testaments and Bibles, and in a short time they were all distributed. I preached there on Friday night to 27 persons, 22 of whom were French Canadians. I subsequently visited a great many families and read with them many passages of Scripture. Since I came here, four others have renounced the church of Rome. The priests of course try to prevent the people from coming to our meetings, and some who did not dare to come till after Easter Sunday, said afterwards, "We dont care about the priests." Several families are in a state of indecision and others are beginning to turn their attention to the truth of the Gospel. I took a list of those who had rejected the church of Rome, and were resolved to follow the Gospel, and to my inquiries I found 7 families, numbering 15 adults and 2 children, total 35 souls, out of the bondage of Popery. I cannot pass unnoticed the deep interest taken in that work by the Rev. A. McDonald who accompanied me in several visits, and himself drove me to several places.

· ANOTHER CONVERT.—How mysterious, dear Sir, are the ways of God, how indescribable his dealings with men. Who could think that last summer when the whole family of D. was plunged into sorrow on account of the disappearance of their daughter, that this same daughter, shut up in a convent, should be the first to become converted, yet, thanks to God, such is the case; a new soul has thus been taken away from the bondage of Satan. Philomene D; after passing through heavy trials in her soul, after praying with perseverance for many months, was lately brought to enjoy fully the peace of the Lamb of God. Last week she appeared unusually sad, and our dear sister R., always ready to relieve the afflicted, spoke to her, asking the reason of such a change. She told the state of her mind, they prayed together, and the next day, was bright and full of joy, to such an extent that any one could not but notice it. Glory be to God for his kind smiles upon her soul. Her father and mother have also united themselves with the church.

Mr. Vessot still continues, notwithstanding opposition, to occupy his stall in the important market of Industry. Almost every week he has thus frequent opportunities of recommending the Gospel to Roman Catholics. By his kindness and tact he succeeds in sowing the truth, and of awakening a desire for a spiritual knowledge of Christ in the minds of many Romanists.

EXTRACTS FROM MR. JOS. VESSOT'S JOURNAL.

When colporting in the parish of St. L——, I was overtaken by a person in a sleigh who requested me to get in, saying with evident pleasure, "I always recollect the excellent conversation we had together. I have been desirous for a long time to see you, to say to you that I no longer believe in the church of Rome, but I have said nothing to any one else, for fear of losing my place." This man had heard the truth two or three times on the market, when I had a great discussion. I went a couple of miles with him, and on parting, he promised to come some evening to my house to converse about the Gospel. One day, this same man said, "you must have a good head to get the better of all those that attack you." "Oh," I replied, "just as light has power over darkness, so has the word of God over the errors and superstitions of men."

The first house I entered to-day the people were not much attached to the priests. We had a long conversation about the religion of Jesus Christ and the papacy. "We have no religion here," said the mother of the house. "Our priest seeks more our money than to save our souls. He acts with such injustice towards us that we are losing faith in religion." I spoke seriously with them as to what they should do and believe to be saved. I found they had a portion of the New Testament.

In the third house, I sold a Testament. In the sixth house, after having read to them several passages, they would have bought a Testament but had no money, and did not wish to take it on credit. After I had gone a little distance the master called me back, saying, "we must have the book it is such beautiful reading."

In many other houses I had long conversations. In this parish the greater part of the people are very much displeas'd with their priest.

I had a drive for a mile with a man going to seek a brother to attend his sister's funeral. I had much pleasure with him. He does not believe in the superstitions of the Romish Church and loves much to listen to the great truths of the Bible. I gave him a Testament for the drive, for which he thanked me. I have good hope that this journey has been blessed to several souls.

A man from the same parish of St. L— came to my house to speak about the word of God. He said that two years before I had given him and his brother most excellent instructions from the Gospel, which he had never forgotten and had touch'd his heart. He complain'd much of the injustice of the priests. He promised to return again, and left much pleas'd.

On my way to the anniversary I came where a number of boys were playing on the ice, and spok'd to them of the love of Christ. They listen'd attentively, and when I found they could all read, I propos'd, if they promis'd to be good boys, to give each a Testament or a little book if they could gain it by skating to a certain distance. In the course of half an hour each had obtain'd a book. I left them praying that the Lord would bless the reading of his word in the hands of these young people to the glory of His name, and the salvation of many souls.

I was much rejoic'd at the anniversary and in conference with my brethren.

In this village, (Industry) there is a good number who love much the reading of the word of God and its exposition. In passing through one of the streets, a gentleman call'd me to say that a tract I had given him in the market had done him much good. For two or three years he has been under conviction of conscience, and would like to come to our meetings but fears his family, who are much oppos'd to the gospel. He is oblig'd to hide the books he gets from us:—Dear brethren we have great need to pray for these weak and timid souls, that God may give them courage and strength to come out of Babylon.

Two wealthy farmers from the neighbouring parish, have encourag'd me much to labour in demolishing the fortress of Satan and rebuilding on the good foundation, which is Christ. More than twenty years since, these persons receiv'd some rays of light from discussions I had with priests in different places. One of them is in a very interesting state of mind and has come a great many times to converse with me on the market, on religious subjects. He has been reading the Scriptures for over eight years, and sees many errors in his church, but has not yet receiv'd Christ in his heart. He told me he once ask'd a priest why none of them could stand against the missionaries when discussing on religion; his reply was that the missionaries were twice better instructed than they. I told him that the true reason of our superiority was that we took all our arguments from the word of God, while the priests relied on the words of men, and sought only their own interest and glory.

It seems to me, the light continues to pierce the darkness of the errors of the church of Rome.

On market days, my books are read by a good number of persons. I have sold as many as nine Testaments on a Saturday; but if the Lord does good, Satan is not the less busy. The priests, however, now direct their agents, not to say anything before me, but to follow those who buy, until out of sight of me. Then they commence to say everything bad of my books, and torment the persons until they consent to give back the books they bought; and as I sell almost always on credit I am obliged to take them back. However, in spite of all these efforts, more than half of the books reach their destination.

I cannot express the joy I feel in seeing, every Saturday, persons from eight or ten parishes come to procure the word of God, or others who possess it, to speak of religious subjects. I announce to them, as much as possible, the good news of Salvation.

I have good hope, that all the efforts of the enemies of the Gospel will turn to their confusion, and serve to enlighten the people. Many have said to me, "If your books were not against the interests of our priests, they would not be so afraid; but because they enlighten us on religion, they are frightened, knowing that once we understand the Gospel, they will not be able to make gain of us, which they do, not only during our lives, but after we are dead."

During the month, I have evangelized in the village and neighbouring concessions, and have spoken freely of the Gospel.

In my visits I went into a house, whose owner, an old man of nearly a hundred years, had died a few days previously. Since I came here, this man always listened to me with attention, when speaking to him of the blessed Saviour. He spoke much about me to those who visited him, and to his family; recommending them to receive me well, and listen carefully to the good exhortations I gave them. His wife and one of his sons thanked me for the consolations I had afforded to the deceased and themselves. May the Lord bless these for the glory of His name, and the salvation of their immortal souls.

At Grenville I had a good meeting; the people were very attentive, saying they would willingly pass the whole night, hearing such good things, and begged me to return.

A young priest who has been eight years one, has just left the order. It appears, the unwillingness of the priesthood to meet me, to prove that my books were bad, inspired him with doubts, and the injustice and hypocrisy he witnessed among them, with other things, has completely disgusted him with such a calling.

Blessed be God, notwithstanding the hindrances of the priests, a good number of persons are enquiring after the truth. Several told me they have had the Scriptures for a long time. "We see," say they, "our priests do not always follow the instructions of our Saviour, nor what the first Apostles teach us in the New Testament; but we are not able to discuss with them, nor fully understand the salvation by grace and faith."

EXTRACTS FROM MR. N. RONDEAU'S JOURNAL.

You will remark that the number of my visits has been very varied. On the days I have visited the most families, I have sometimes sold the least number of Testaments. The people are so filled with prejudices against the Gospel and the Missionaries, that the Colporteur who merely runs over the country, is almost certain to meet with a refusal, but if he enters into a family, explains the object of his visit, speaks of the love of a Saviour, shows them the importance of having the Scriptures, and in a word, labors to remove their prejudices, he often succeeds in placing a Testament or tracts in their hands, or is, at least, able to read to them a portion of God's word.

PREJUDICES REMOVED.—Against the advice of friends, I determined to visit some families, hitherto bitterly opposed to the Gospel. The first, a very large one, received me well, and I was able to read and explain the Scriptures for several hours. I then went to the house of a neighbour who was dying; I told him I was come to speak about the interests of his immortal soul. Although, formerly, he would not suffer any one to speak of the Gospel, he received me cordially and consented to my reading a tract. I chose the one, "Are you in want of a friend." His wife, his farm servants, and several neighbours came in, and I commenced reading. The sick man and all present listened attentively, and I was permitted to speak long and seriously to them; when I left, they cordially shook hands with me. I then went to another family, hitherto not less unfriendly. I stated my object, and was also able to read and speak of the Gospel, all showing deep interest. During the reading a neighbour entered, and after I had spoken at length, as to the importance of possessing the word of God, and of the salvation of their souls, this man said: "If this be true, we are completely hoodwinked in the church of Rome." I placed two Testaments here.

THE GOOD SEED SPRINGING UP.—I entered a family where I soon found the Gospel had penetrated, and was relished. It was large and intelligent. The father sent out for the men thrashing, and I had a little congregation before me, to whom I felt deeply impelled to announce the Gospel. During the long conversation that ensued, I found the family were enlightened upon the errors of the Romish Church, and desirous of being more instructed in the truth. In another house, where two families lived I had the pleasure of reading and speaking for a long time of the word of God. The wife sent for her husband from the barn, and made the children keep quiet, while I spoke. They accepted a Testament.

THE FRUIT OF AFFLICTION.—I visited a family, formerly much opposed to the Gospel. At my father's death, the wife said she was glad of it, because my mother had left the Church of Rome. Five months after, her husband died of the same complaint. When I entered, she received me well, and I had an opportunity of speaking a long time to her and another woman. This latter found the word of God so consoling, that she asked me for a Testament.

THE WORD OF GOD, THE PRIESTS' SCARECROW.—I entered a house, where

I was astonished to find the owner so well acquainted with Bible history. On leaving, I offered him a Testament, promising to call next day. On returning he told me, the brother of a gentleman in high position, had told him the Book was good. "I have a Bible," this person said, "which I read, but our priests don't like us to read it, because it reveals many things they wish kept from us. I advise you to keep yours." We spent a long time together, and he asked me to take dinner with him. On parting, he said to me: "I see our priests act towards us, as we do to the crows. We put up in the fields, where grain is sown, a figure of straw with a large stick to frighten away the birds. Our priests do the same; not liking our being fed with the Gospel, they make it a scarecrow, to frighten us from reading it. I will open my heart to you, some day, about them."

May the Lord bless these feeble efforts, for His Glory. From all parts there are tokens of the progress made by the Divine Word, and of impaired confidence in the priests. Oh may the time come, when this great Babylon will be thrown down, and everyone shall know the Lord. I cannot sufficiently ask you to pray for our Colporteurs. The work is often painful, hearts hard, souls dark, alone in the midst of enemies, but the Missionary feels himself strong, when he is assured that numerous and fervent prayers are rising to God on his behalf.

EXTRACTS FROM MR. D. AMARON'S JOURNAL.

I visited Mr. P., who, like the others, is still in Romish error; I found him concerned about his sins, and affected by the statements of the word of God. When I went to his sick bed, he caught my hands and expressed his gladness at seeing me. When I spoke to him about his sickness, he said, "It is not pain of body, or poverty, or fear of dying, that distresses me, but it is having sinned against so good a God. Oh Jesus, have pity on me!" I told him I was glad to find him with such dispositions; for the Word of God declared that "They that be whole need not a physician, but they that are sick." I cited other passages comforting to the distressed soul. He told me that he had been visited by his priest, to whom he mentioned that I was in the practice of visiting him, to afford him relief, and that I spoke to him only about God. "Do you want to become a Protestant?" said the priest, "No sir, you know I am firm in my religion! Mr. Amaron does not speak to me about that; he reads to me the Gospel, and speaks about Jesus Christ, in whom I am to believe to be saved. He is the first who has spoken to me in this way, while you, in place of doing so, only speak to me about worldly things." Finally, the priest agreed that he might have liberty to see me again.

In giving a Testament to an orphan who had been adopted, I asked her new mother's consent. She wished to know if my intention in giving it was to make the child a Protestant in which case she would not. "Madame," I said, "My desire is that she may become a good Christian, loving God and her Saviour, obeying her father and mother in the Lord; and in this book she would find all she should do to please God."

I was obliged to speak on the worship of the virgin. We need to cry

to the Lord to bless our feeble efforts to open the eyes of the people to the light of the Gospel. I went, at the request of a young man and his wife, whom I hope one day to see among the true disciples of Christ, to visit their parents, and was very well received. I gave a Testament to a young woman who has for a long time been desirous of having a copy. How sad to see how the walls of the houses are covered with crucifixes, rosaries, and relics. When will this poor people exchange their heavy burden of superstition for the gentle yoke of Christ? Will it not be when we pray more, and labor without wearying to advance His blessed Gospel?

GRENVILLE.

At this station the Rev. E. Raymond, was stationed for one year. The work made some progress during his ministry. The church was regularly organized and ordinances dispensed. The young were taught the truths of the Bible, tracts and New Testaments were distributed, and the gospel preached from house to house. It was proposed to Mr. Raymond, to continue his services here for another year, but this, on account of his health and other private reasons, he declined to do. In these circumstances and at the solicitation of the people the Committee appointed Mr. F. Rondeau, an experienced and zealous Colporteur, to act as an Evangelist in his place, and Mlle E. Rondeau to take charge of a Mission School. This arrangement is giving satisfaction to the people and the Committee. The work is prospering under their care. The attendance at public worship is 50 at Grenville, 30 at Arundel, and 12 at Grand Lac. The members of the church number 18, and there are 24 children of converts and others attending the school.

Mr. Rondeau reports that an interesting revival has taken place among the congregation; the prayer meetings are better attended, and an increased number take part in the services. Several have manifested a desire to approach the Lord's table. Many have invited him to their houses, for reading, conversation, and prayer. Journies have been made to settlements in the neighborhood, with the same encouraging results as to the willingness of the people to listen to the Gospel.

Mr. Rondeau thus concludes his last journal, "Although there are always many difficulties, we have great cause to bless God for the progress His Word has made in this new field. What we have now to do is to besiege the throne of Grace with new ardour. Oh, let us pray without ceasing."

In this station also the place of worship requires to be put into proper repair; and suitable houses for the school and the missionary's residence to be erected, in order to give permanency to the Mission. The present proprietor of the church we occupy, and which formerly was a Roman Catholic Chapel, is willing to give the property in trust for our Mission on terms generous and liberal. We hope soon to carry out this arrangement.

EXTRACTS FROM THE REV. E. RAYMOND'S JOURNAL.

What shall I render unto the Lord for his goodness unto us all? Though our number at Grenville remains the same, yet I believe that those who are daily and weekly fed with the bread of life, became stronger in the Lord. Oftentimes I witness in the people a deep sense of their unworthiness to come to the throne of God, but, as one remarked, not long since; *It is because we are guilty that we must draw nearer Him, through Jesus Christ, who died for us, and now intercedes for us.*

Nearly every one present in this station that attends our church, expresses a strong hope in Him who gave himself a ransom for their sins. *We long, they say, for the next prayer meeting.* Indeed the same is exceedingly sweet to all; there we read the word of God, sing his praises;—every one pours out his heart according to the best of the abilities God has given him. "How good, and how pleasant it is, for brethren to dwell together in unity."

On a pleasant day, in a thick wood, in the country, I gathered, I dare say, about one hundred of the children, first to play, and then calling them to me, said I had something new to tell them. I opened my Bible to read Christ's call to little children. They listened very well, and some said, that they would be glad if Jesus would speak to them now. I had then a fine opportunity to prove that he was indeed speaking to them, through his word. One little boy, 16 years old, asked me for a New Testament, saying that he could not read, but would get some one to read it for him. Through these little children many doors were opened, but the parents were not so free with me as their little ones. However, I hope that God will bless these new efforts. This is not far from Arundel.

In Grenville the work is going on as usual. But God has been pleased to chastise us by the death of one of our young men. He engaged to work on barges. For the first time, he went away from home to make some money to attend school next winter. On his way down to Montreal, at the entrance of the Lachine Canal, he was unfortunately thrown overboard and drowned. His body was found and buried in the Roman Catholic cemetery, but the priest there, learning that he was a Swiss, ordered it to be buried in the unconsecrated ground for unbaptized infants. His death is a heavy blow, we feel it, for he was a *good young man*. I hope that it will be for the glory of God, leading some of us to realize the vanity of this world's life.

BELLE RIVIERE.

This Station has for the last two years been under the care of Mr. Matthieu, and has been occasionally visited by the Rev. Mr. Vernon, at such intervals as his duties at Pointe aux Trembles would permit. The little church is kept together. Some progress is made in the work of evangelization in the neighbourhood. It suffers to some extent by the continued absence of its pastor, Mr. Vernon, whose presence in the meantime at Pointe aux Trembles is necessary for the welfare of that Institution. Our expectation is, however, that ere another year elapses, the church at Belle Riviere will have the benefit of his faithful services. The place of worship which was erected here two years ago, has been of much service to the people, and forms a good centre for the diffusion of Gospel truth. But in order to complete the Missionary apparatus, there is wanted a good school-house and parsonage, without which the benefits derivable from the church are much diminished. We hope to accomplish this good work ere many years elapse.

EXTRACTS FROM MR. MATTHIEU'S JOURNAL.

AFRAID TO BE SEEN.—A school-master, to whom I lent a Bible, said to me, "Now, if my priest knew that I had this Bible from you he would be very much vexed with me; you will therefore let no one know that I have taken this book from you; moreover, when you come here again, do not come in daylight, but come in the evening. I like your books and your conversation, but I do not want the priest to know anything about it." "Why are you so much afraid of your priest?" said I to him. "Because if he knew that I had a Bible he would at once say, 'do you mean to be a Swiss too;' and he would get me enemies and so take away my school from me." A woman to whom I lent a New Testament said to me: "If you will not tell any one I will take one of your books, I would not like to have any one know of it, for fear the people might talk and the priest might hear of it, and so refuse to administer the Sacrament to me." "How I would like one of your books," said another to me," but I am afraid that if I were to take one and read it, the priest would hear of it, and so refuse to administer the Sacrament to me."

NOT AFRAID TO BE SEEN.—I lent a Testament and a few Tracts to a woman, who shortly after brought them all back to me where I was, at one of her neighbours, saying, "I have brought back your books, sir; I am afraid that the priest will hear of it." "Why are you so much afraid," said the mistress of the house to her. "If you don't want them, I will be very glad to accept of them if this gentleman will be good enough to lend them to me as he did to you." Another woman who happened to be there at that time, said, "If I had any money with me, I would be very glad to

buy some of your books; there is no harm in reading them." I lent to these women two Testaments and ten tracts. I meet with many who are afraid and with many who do not fear their priests.

A FAVOURABLE TESTIMONY TO THE POINTE-AUX-TREMBLES INSTITUTES.—A woman called on me the other day, to know whether her boy could be admitted or not at the Pointe-aux-Trembles Institution. "I have heard such a favourable account of that School, that I have decided upon sending my children there, and our neighbour intends to send his also, if they can be admitted." "How did you come to hear such a favourable account of that Institute?" I asked. "By a young man who was there last winter." "And what does he say?" "Why, he says that there are no better people in the world and no better schools than are to be found at Pointe-aux-Trembles. I have been to our best schools in the country," said this young man, "where I used to pay \$10 per month, and I did not meet with half of the kindness nor learn half so much as I did at Pointe-aux-Trembles."

ST. EUSTACHE.

The Committee opened this station about two years ago, in the hope that it would prove a good centre for Missionary operations. Mr. Geoffroi was sent here from Kildare. He entered on his work with much opposition. But he persevered. He has kept up regular service in the Presbyterian Church in the village every fortnight, and exerts himself for the instruction of the young in scriptural truth. He has also extended his labours to St. Martin and surrounding hamlets. This the Committee are aware is a hard and difficult field. There are few Protestant converts in it to aid and encourage the Missionary. Formidable obstacles are encountered on every hand, in any attempt to reach the ears and hearts of the Roman Catholic people. Still much seed has been sown, which we doubt not, will, in answer to our prayers, spring up even if it may be many days hence.

EXTRACTS FROM MR. GEOFFROI'S JOURNAL.

I have held weekly meetings in St. Therese, St. Rose, and St. Martin with encouraging success. I have, also, meetings on alternate Sabbaths in St. Eustache and St. Martin's. I find a pleasing change in the minds of the people generally, even in some from whom, formerly, I received much ill-treatment. One man especially, who was very bitter against me, now shows me kindness, and takes an interest in the welfare of my family.

I have introduced the Word of God into a family to the father of which the priest said one day,—“Why do you keep that book here?” “I like it Sir,” was the reply. “But you cannot understand it.” “Yes, I read what I can fully understand, and I will not part with it.”

The priest meeting a man who was beginning to like the Gospel, said to him,—“Why don't you come to confession!” He replied,—“Does confession save, Sir?” The shame and fear of telling me your faults, prevents you from committing them. “I do not ask you that, but if it saves the soul?” “No —, but —.” “Well Sir, if confession does not save, I will not confess to you my sins, but to God, who in forgiving can save.”

BUCKINGHAM.

Mr. Jamieson continues to occupy this station. He has succeeded by the aid of kind friends in Montreal and Ottawa, in erecting a suitable school on a corner of his own farm which he freely concedes to the Mission. This building will supply a long felt want in that district for a place in which meetings for prayer and preaching the Word could be held. The field of his operations extends from Papineauville to Ottawa, over which he travels from time to time as a Colporteur.

EXTRACTS FROM MR. JAMIESON'S JOURNAL.

In my journey to the Lake I found much cause for encouragement. Nearly a year has passed away since these people were last visited and strange to say they are more or less connected in relationship with the people at Grenville, and yet the work is quite independent of them. They are very anxious to learn. I felt much grieved to see that in two families who had the word of God they could not read it nor did others care about reading it to them, the books were as new as when they came out of the store. To give you a just description of the work as I found it, I will say, they still continue to recite the credo and make the sign of the cross, but they have dropped praying to the Virgin. I endeavoured to enlighten them upon these points and they are now determined to have nothing more to do with the Romish Church. I held a meeting on Sunday evening at which a number of Roman Catholics attended, and such was the interest shewn that we did not separate till early on Monday morning, I must say that I never had a more attentive audience as I proclaimed the Gospel. I am happy to state that one of the female pupils of the Institute, residing at Grenville, is now exerting a good influence around her by her piety and conversation; so much so, that one family at the Lake seems to be quite impressed by it, and is being led to see the power of the Gospel and I hope to feel it also. What a blessing to Canada is the Pointe-aux-Trembles Institute. May God send out thousands of such who shall be blessed and a blessing to their countrymen. There is a likelihood of several families being reclaimed from popery. It would be a great benefit to this place if some of the young people could be enabled to attend the Institute. One family was intending to send four of their daughters, but failed for want of means. The young people were quite disappointed in not going. There is quite a number of respectable and intelligent young people anxious to obtain instruction. I found some families in Cote St. L. who are reading God's word, although the Gospel

has not made much progress there as yet. In passing through Cote St. P.— I came in contact with a person who through reading a Testament which I gave him some years ago, left the Church of Rome, and he in turn is striving to gain over some of his relations to the truth. I had a long conversation with his brother and have some hope of him.

EASTERN TOWNSHIPS.

Our Evangelist, Mr. Solandt, continues to occupy almost alone the large district comprised within the counties of Megantic, Wolfe and Arthabaska. A church has for some time been organised there to which ordinances are administered from time to time by Mr. Duclos and Mr. Vernon. The several stations within this district are regularly attended to, and house to house visitations are sustained. The church is growing in life and numbers. There are enquirers after the truth. Light is being disseminated among the people. They show good dispositions towards the Missionary and are accessible to his instructions. Three have been admitted to the church during the year, and one has emigrated, making the present number of members fourteen. The adherents number 42, not taking into account those who are halting between two opinions, and who, it is hoped, will soon cast in their lot with the church.

EXTRACTS FROM MR. SOLANDT'S JOURNAL.

During the past month I have visited in part along the line of Railroad from house to house, but without being able to dispose of any copies of the Scriptures. In the evenings I have conversed principally on the necessity of conversion to God, and this question generally led to that of the nature of sin, and the different views which God and men entertained of its expiation.

At S— there is a young man who wishes to go to Pointe aux Trembles; he has not left the Romish Church, but regularly reads the New Testament, and has frequent conversations on religious subjects with others. In the same place there are several families reading the Word, and are not far from the kingdom of God, although they do not come to our meetings.

PUBLIC FEELING.—People in general are tired of the priests, because they make them pay too much. The Romish clergy have succeeded in turning the current of religious sentiment among the people into vain forms and superstitions, and it is a very difficult thing to kindle in them true religious feeling.

SAULT ROUGE.—The meetings here are sometimes very well attended and the people seem to take a little more interest in matters of religion. In general we have a hard struggle against irreligion, as the Romish system tends to destroy religious sentiment.

The priests will not allow their people to read the Bible. One of

them near this even tried to persuade his flock, but unsuccessfully, that the New Testament, published by the Roman Catholic Archbishop of Quebec, had been made by the Protestants, who had forged his certificate of approbation.

Thus, amidst difficulties, the work of the Lord slowly advances. I commend myself to your prayers.

GASPE.

Mr. P. Tourgis who, for some time, laboured here in connection with a small French Protestant Church, reports a favourable disposition of the people, and good facilities for circulating the Scriptures and religious tracts. For many years he has been a faithful and devoted Missionary of the Society. On account of private and personal affairs, he found it necessary to resign his position for the present to visit Europe. He has our best wishes for his future welfare.

AGENCY.

Last year it was announced that we had secured the services of the Rev. J. T. Byrne as our Agent in Canada, for a limited period. From time to time he continued his labours on our behalf until last summer when, at our request, he resigned his pastoral charge at Whitby and became our permanent collecting Agent. To fit him for this duty he spent some time at Pointe aux Trembles and among the stations. He has thus become personally acquainted with the whole field of our operations. His mind is well informed about our difficulties, projects, and prospects. With the deepest interest he has entered on his work. Proceeding systematically he has visited, in order, the chief towns and villages of a considerable portion of both provinces. He has made known our Mission, and awakened an interest on its behalf, in places where it had not been much heard of before. Everywhere he reports that he has been received with much cordiality by the members and people of all the Protestant Churches. To all the pulpits of the Canada Presbyterian Church, the Congregational Churches and the New Connection Methodists, he has had free access, and from their incumbents received every encouragement and assistance. And although the Wesleyans, Church of Scotland, and Church of England have French Missions of their own, yet have their ministers and members in many instances given him aid and contributions. Wherever he has gone he has represented the catholic aims and constitution of the Society, and its noble Institutes at Pointe aux Tremble, as worthy of the coun-

tenanc
mittee
commu
able an
encour

We
Mr. Cl
Agent.
was no
nada.
derable
solicito
resolven
friends
annual
little k
Mr. Cl
tablishi
fered th
he did
is, how
perman
that th
be more
man Ca

Mr.
been br
success,
the Nor
Mission

Last
represent
tees of t
and the
ceived
aid of
represent
Assembl
City; a
tinue to

tenance and support of all Protestant denominations. The Committee solicit for Mr. Byrne, the co-operation of the christian community at large, and commend him to their affection as an able and devoted minister of Christ. The accounts show the encouraging success which has hitherto attended his mission.

We have felt constrained this year again to request the Rev. Mr. Clarke, our old and tried friend, to visit Britain as our Agent. The state of our funds seemed to demand this. There was no prospect of our obtaining an adequate income from Canada. Our treasury was depleted, and the Treasurer a considerable sum in advance. Unwilling to curtail our work, and solicitous for the salvation of our Roman Catholic brethren, we resolved to seek the aid of British Protestants. Many of the friends of the Mission there, were, we knew, willing to give us annual subscriptions, and many others, to whom our cause was little known, might be induced to extend us aid. We regard Mr. Clarke's visit at this time to England as a step towards establishing a permanent agent in that country. We indeed offered this mission to him, but, while willing to aid us for a time, he did not see his way clear to accept of this appointment. It is, however, our hope, that some one qualified to undertake the permanent agency in Britain will ultimately be found, so that the attention of the Protestant churches at home may be more awakened to the importance of our Mission to the Roman Catholics of this great Province of the British Empire.

Mr. Clarke writes encouragingly from England. He has been breaking new ground in the South, with some measure of success, and is now in course of visiting the cities and towns of the North. We ask for him the prayers of the friends of the Mission.

FOREIGN AID.

Last year the Committee succeeded, by means of an influential representation, in opening relations with the Mission Committees of the Free and United Presbyterian Churches of Scotland, and the Presbyterian Church in Ireland. From them we received friendly recognition as a Society, and liberal grants in aid of our work. Last summer our interests were again ably represented in the Synods of the U. P. Church, and the General Assembly of the Free Church, by the Rev. Dr. Taylor of this City; and we are assured by him, that these churches will continue to extend to us the assistance they have granted in past

years. To the Ministers and people of the Congregational Churches of England we are also under a deep debt of gratitude, for their warm interest in our work, and their generous aid. We would also gratefully acknowledge the kindness of many Ministers and members of the Churches of England and Scotland, and of the Wesleyan Church in England. To the United States we have this year sent the Rev. Mr. Duclos, to endeavour to awaken anew the interest of the old friends of the Mission there in our operations. From them he met with a cordial welcome; and although he did not obtain much in the way of direct aid for the Mission, he yet received several kind donations of books for the proposed Library and Reading Room. Many also promised that in better times they would gladly help our Mission with liberal contributions. To the Tract Society of New York we are grateful for a contribution of French Tracts. The American Bible Society have also given us a liberal grant of Bibles suitable for our circulation. These indications of hearty good will, we accept with gratitude, trusting that the times of happy and prosperous peace will come to that country, in which they will be able again to grant us effective sympathy and aid.

AUXILIARY SOCIETIES.

Under this head the Committee would, as in former years, gratefully acknowledge the aid extended to the Society by the Synod and people of the Canada Presbyterian Church, and by the Congregational Union and Churches of Canada. Thanks are also accorded to those Missionary Societies and Sabbath Schools which have sent us donations, or provided scholarships for pupils at Pointe aux Trembles. Among the latter we would note Zion, Cote Street, and the American Presbyterian Churches, Montreal; also the Sabbath Schools of the Presbyterian Churches of Widder, Belleville, Perth, St. Catherines, Erskine Church, Ingersoll, Wakefield and Mosham, C. W. May we hope that many others will be added to this list before the expiry of another year.

The thanks of the Committee are due to the Ladies' Auxiliary Society of Montreal, for their persevering labours for the welfare of the Girls' School.

The Committee would also gratefully acknowledge the continued aid and sympathy of our old and tried friends of the Auxiliary Associations of Edinburgh, Glasgow, Greenock, and

Liver
derso
Glasg
Th
liary
Stratl
new A
C.W.
We
forma
They
of the
zation
local
Th
ciety
come
able b
be de
attent
quest
S
At
their
derso
facto
mer a
who, i
his si
Stude
during
these,
Point
sincere
who h
been
tutors
knowl
studie
year.

Liverpool. Obligations are specially acknowledged to John Henderson, Esq., of Park, Scotland, and J. D. Bryce, Esq., of Glasgow.

The Committee would also express their thanks to the Auxiliary Societies of Ayr, Carleton Place, Elora, Galt, Guelph, Stratford, and West Zorra, C.W., and hail with welcome the new Auxiliaries just formed in Kingston, Ottawa and Peterboro', C.W.

We have directed our Agents to give special attention to the formation of Auxiliary Societies throughout the Province. They can aid us much. In no better way can the resources of the Protestant Churches be brought out for the evangelization of the French Roman Catholic people, than by such local Societies. .

This year, the only bequest which has fallen to the Society is one from Chatham, C. W. To this source of income the Committee solicit attention. It is a way most suitable by which a portion of a Christian's accumulated wealth can be devoted to the cause of Christ. To secure accuracy, the attention of those who may purpose aiding the Society by bequests, is directed to a legal form at the end of this Report.

STUDENTS PREPARING FOR THE MISSIONARY WORK.

At Geneva Messrs. Desilets and Dorion continue to prosecute their studies with assiduity. They are supported by John Henderson, Esq., of Park, Mrs. Ferguson, Glasgow, and other benefactors. Mr. Desilets, it is expected, will return home this summer and enter on the work of the mission. William Groulx who, it was stated in our last report, had returned in charge of his sick brother, has been accepted as a Missionary by the Students Missionary Society of Knox College, Toronto, and is, during this winter, attending classes at that College. Besides these, there are three young men who have been educated at Pointe aux Trembles, viz : Messrs. P. Vernier, Dionne and Rivet, sincerely professing faith in Christ, and members of the church, who have offered themselves to the work of the ministry and have been accepted by the Committee as students. Under private tutors they have been acquiring those preliminary branches of knowledge necessary for entering on academic and theological studies. Their progress has been satisfactory during the past year. In the intervals of study they assist in the School, and

during the summer vacation two of them have visited a district in the neighbourhood of Quebec as Colporteurs, with much success. The Committee hope that kind friends of the Mission will provide the means of carrying on the education of these promising and devoted young men to completion.

THE ORGANIZATION OF CHURCHES.

This is a department in which the Committee can take no direct or primary action. In all cases the Missionaries and converts have been left to their own liberty, and to seek such counsel as they might deem necessary from christian ministers and friends. Willing to encourage whatever tended to consolidate the work or promote its progress, they have hailed with satisfaction the gathering of the converts into christian associations. These they felt were necessary. The Missionaries, with their converts, have long been desirous of assuming some form of Church organization, and from time to time have made efforts in this direction. Again they met in Synod last year at Pointe aux Trembles; delegates from all the stations were present. They held sweet counsel together on their labours and trials, and after prayer, and much deliberation, unanimously adopted a constitution for the churches. This form of church order having been submitted to the Presbyterian and Congregational Ministers interested in the Mission, and members of the Committee, was unanimously and cordially approved of by them, and since that time it has been accepted by all the congregations in connection with the Mission. It seems to combine those features of liberty, order, unity and purity essential to every Church of Christ. Its confession of faith is based on the principles avowed in the Society's constitution, embracing the leading and essential doctrines of Christianity. Although avowedly pædo-baptist in principle and practice, it yet offers communion to all who are known and believed to be disciples of Jesus Christ. Six congregations unite together on these terms, and meet by delegation once a year in Synod, for the consideration of matters pertaining to the common welfare. A French Protestant Church has thus been happily inaugurated in Canada, which will hold amicable relations with the other Protestant churches in the land, and, it is hoped, be the nucleus of a large and influential community.

EXTRACTS FROM THE SYNOD'S REPORT TO THE COMMITTEE.

The reports from the different churches and stations, either read or delivered extempore, were very interesting and imparted to our hearts

a new zeal; and called forth prayer that we all might give new earnestness to the prosecution of the work in its different branches.

The religious state of the churches, either organized or on the eve of being so, is very hopeful. The members bear, in general, a testimony to the power of the Gospel in their souls by their zeal, attendance at meetings, and deep interest in the spiritual welfare of their deluded countrymen. Several are acting as home missionaries, always ready to answer, for their belief and to enlighten their neighbours. Some delegates, not missionaries, proposed that all the members who could spare some few days or weeks, should employ that time in circulating the Scriptures, and, according to their abilities, in promoting the glory of Jesus among their fellow countrymen. A number of conversions have taken place in every church, and we have reason to hope that a season of revival is beginning. It must be remembered that we cannot expect from a people who have lived so long in darkness, superstition and idolatry, the same efforts that those who were early instructed in the lessons of Jesus can exhibit; but, in many instances, they manifest a spirit which is indeed an ornament to the church of Christ.

The moral state of our churches is no less encouraging. The greatest part of our members were formerly (as is quite common in Canada) addicted to swearing, some to drinking, and nearly all to idle tales and plays. But there has been a wonderful change in a short time; not only do they not even practice these too common evils, but they rebuke them in others, so that even the Roman Catholics everywhere testify that the "Swiss" are honest in their dealings, and neither swear nor take pleasure in plays. But another feature, most satisfactory, is the keeping of the Sabbath. You are, without doubt, acquainted with the manner in which the Roman Catholics keep the Sabbath, how they violate it without any remorse of conscience; but, as soon as these same men are turned from darkness unto light, one cannot but notice how the Sabbath is sacred to them, as the Lord's day. Drinking is almost unknown in our churches, I am not aware of a drunkard being amongst us.

OBITUARY.

The Committee have to lament the decease of the late Captain Maitland, who took a deep interest in the Society, was long a member of its Committee and a liberal contributor to its funds. They would also note the death of the Rev. Dr. Bonar, Convener of the Colonial Committee of the Free Church of Scotland at Edinburgh, who always took the deepest interest in our work, showed the utmost attention to our Agents in Britain, and did all that lay in his power by word and deed to promote the welfare of the Society. They deeply regret further to observe that the Rev. Dr. Monod, of Paris has also, after a lingering illness, been called from his manifold labours in the church on earth to his rest with Christ. His visit to this country some years ago will

long be remembered by those who had the opportunity of enjoying his society. He always took a warm interest in the French Canadian Mission and was zealous in advancing its work to the utmost of his power.

FINANCES.

The receipts of this year have been \$10,598, adding to which \$545, the balance on hand from last report, makes the total income \$11,143. The sources from which the funds have been received, are: Canada, \$7,359, (of which, Montreal contributed \$2,216,) Great Britain, \$3,195, and the United States, \$44. The disbursements have been \$13,155, as will be seen by the Treasurer's Account, making the balance due the Treasurer \$2,012 84c.

It is to be remarked, that the non-receipt of several subscriptions from Great Britain included in last year's report, which may yet be expected, together with enlarged expenditure incurred this year for Education and Colportage, accounts for the considerable balance against the Society.

The mortgage received on account of the legacy of the late Mrs. Puffer of Quebec, referred to in last report, to the amount of \$1,600, has not yet been realized, and is not included in this statement. We have thus no reason to complain, but rather to take courage and thank God for the measure of liberality which has been shown to the Mission by the Christian Churches of this and other lands.

CONCLUSION.

From what has been reported, it will be seen that the Mission has made progress during the past year. All its operations have been carried on with a good deal of vigor, and the Lord has not withheld his blessing. Souls have been converted to Christ and rescued from Papal darkness; the young have been instructed in Divine truth; the Word of God has been put into the hands and hearts of not a few; efforts which promise success have been made to secure new labourers for the Vineyard of the Lord; and good prospects are opening of still greater triumphs of grace than have yet been achieved. The field is ripening to the harvest. The call for increased exertions is urgent. Impelled by love to Christ and the souls of men, we seek no political alliances or personal advantages. Our great desire and chief endeavours are that the "Word of God may have free course

and be glorified," and that the Church of Rome may be transformed into the Church of Christ.

It is doubtless only the day of "small things" with us. The Society, with all its Missionaries and converts, is yet a "little one" among the thousands of Protestant Christendom. Still we possess the "little seed" which will become great among the trees of the forest of God; and, trusting in the Divine promise, we indulge in the hope that Christ's Kingdom will yet be established among the French subjects of this Province. But to realize this hope, it is manifest that we must increase the number of our faithful Missionaries. More Colporteurs must be sent forth to bear the Gospel to the people. This we are anxious to do. But, alas! the means are denied us. Our funds are not progressing in the same ratio as our work and opportunities. They are, on the contrary, assuming a fixed average quantity much below our wants. The Protestant Churches of this Province, or of the mother country, do not, we fear, adequately appreciate the importance of our Mission. In looking over the list of contributions it will be seen that the individual subscriptions are for the most part very small, and that they might with propriety be doubled. We would earnestly appeal to the Churches of Christ in this and other lands to come to our aid, and to put it in our power to offer salvation through faith alone in Jesus Christ to every French speaking Roman Catholic in Canada. This is a work to which the Protestants of this country are specially called. All that has yet been accomplished by us and kindred associations is but a beginning of the work that requires to be done. While therefore we are profoundly grateful to God for what he has enabled us, as a Society, to do during the past twenty-five years, we yet earnestly solicit from the friends of the Gospel such further aid as will enable us to gather still larger numbers of ransomed souls into the fold of Christ; so that when the next twenty-five years shall have elapsed, we may be able to celebrate a jubilee of thanksgiving for the wonderful work of grace which God through us shall have accomplished.

TREASURER'S ACCOUNT.

Dr. *The French Canadian Missionary Society in Account with James Court, Treasurer* Cr.

| | | | |
|--|------------------|--|----------|
| To paid expenses of Pointe aux Trembles Institutes, Salaries, House expenses, Fuel, Furniture, Repairs, &c., for both Schools, | \$4,765 65 | By Balance on hand from last Report, | \$545 04 |
| To " Salaries and Travelling expenses of Rev. Messrs. Duclos and Raymond, | 1,477 72 | By received Contributions from Canada per lists of which Montreal (\$2,215) | 7,358 96 |
| To " Salaries and Travelling expenses of Messrs. Richard, Solandt, Van Bueren, Ami, Matthieu, Vessot, Geoffroi, Amaron, Jamieson, Tourgis, Marie, F. Rondeau, N. Rondeau and Dorion, Catechists and Colporteurs, | 4,127 00 | By " Contributions from Great Britain, per list, viz: Glasgow, \$1,029 22 Edinburgh 387 91 Miscellaneous, 320 29 Rev. W. Clarke's Collections, 1,457 52 | 3,194 94 |
| To " Allowance to Cor., Secretary, Office Rent, &c., | 276 00 | By " Contributions from United States, | 44 09 |
| To " Salaries and Travelling expenses of Rev. Messrs. Byrne and Clarke, General Agents, | 1,631 14 | By Balance due Treasurer, carried down, | 2,012 84 |
| To " for 350 copies New Hymn Book, | 100 00 | | |
| To " Printing Annual Report, Circulars, &c, | 405 00 | | |
| To " Interest, Expenses Anniversary, Insurance, Freight, Postages, &c, | 273 36 | | |
| To " L. Marie, on account of Reserve Allowance, | 100 00 | | |
| | <u>13,155 87</u> | | |
| To Balance due Treasurer, brought down, | \$2,012 84 | | |

42

13,155 87

Audited and found Correct,
HENRY VENNOR, }
ROBERT ANDERSON, } Auditors.

E. E. Montreal, 29 January, 1864.
JAMES COURT.
Treasurer.

Mrs Jam
Sis Jus J
A ex An
G L Va
Muir & J
J Leadb
Blackie &
Wm Mc
G-o Mar
W P Pat
David An
John An
Stuart an
M Rowa
Jus Keyv
N Stever
Wm Gov
Wm Kid
J Vriehi
Alex Hu
A M Abn
Jus Mich
Geo Bur
Wm Ew
W G M
John He
Jus Bur
J Bell
M P Bell
Wm Chr
J Stevem
H Brown
Ewing &
R Brown
R Ritban
R Brown
M McCa
John Wa
John Plet

Mrs Hend
Miss Hen
Mrs McD
Mrs A A
Mrs A W
Mrs A He

CONTRIBUTIONS FROM GREAT BRITAIN.

GLASGOW COMMITTEE.

The F. C. Missionary Society in Account with J. D. BRYCE, Treasurer.

Dr.

| | |
|--|-----------------|
| To paid Drafts of Parent Society | £277 1 8 |
| To " Rev. W. Clarke | 15 8 0 |
| To " Postage, &c., of Reports | 0 15 4 |
| | <u>£293 5 0</u> |

Cr.

| | |
|--|------------------|
| By Balance on hand, 31st December 1862 | £77 1 8 |
| By Received from Ladies' Committee, Collections 1863 | 53 9 6 |
| " " Collections per list | 157 11 0 |
| " " From Rev. W. Clarke, Collections per list | 15 8 0 |
| " " Interest and discount | 0 10 8 |
| | <u>£394 0 10</u> |

Balance due Society,.....£10 15 10

E. E. Glasgow, 31st Dec. 1863.

N. B. The Contributions from the Glasgow Committee, exclusive of Rev. Wm. Clarke's Collections, amount to \$1029.22.

Glasgow Committee, Contributions, 1863.

| | | | | | |
|----------------------|--------|------------------------|--------|----------------------------|------------------|
| Mrs James Crum | 1 1 0 | M Pettigrew | 0 10 6 | John Church | 0 2 6 |
| Sir Jas Anderson | 2 9 0 | E Collins, jun | 0 10 0 | J D Bryce | 10 0 0 |
| Alex Anderson | 1 0 0 | H Brown | 0 5 0 | A Naismith | 1 0 0 |
| G L Walker & Co | 2 0 0 | J Allan | 2 2 0 | G Smith & Son | 5 0 0 |
| Muir & Davie | 1 1 0 | Alex Allan | 1 0 0 | R White | 1 0 0 |
| J Leadbetter & Co | 1 1 0 | J & K Wilson | 1 0 0 | W Sommerville | 1 1 0 |
| Blackie & Son | 2 0 0 | M Muir | 1 0 0 | Jas Playfair | 5 0 0 |
| Wm McLaren Sons & Co | 2 2 0 | T Bishop | 0 10 0 | G M Playfair | 0 5 0 |
| Geo Martin | 1 1 0 | Edmiston & Mitchell | 2 2 0 | Black & Wingate | 0 10 0 |
| W P Paton | 2 0 0 | H Gourlay & Co | 1 1 0 | Collin Brown | 0 5 0 |
| David Anderson | 1 1 0 | R Freeland | 1 1 0 | Col. by Miss Patton, Pais- | |
| John Anderson | 1 1 0 | J & W Campbell & Co | 10 0 0 | ley, £8 2s 6d., viz : | |
| Stuart and McDonald | 2 2 0 | R Perry | 1 0 0 | J & P Coates | 5 0 0 |
| M Rowan | 1 0 0 | John Perry | 1 0 0 | Jas Forbes | 0 5 0 |
| Jas Keyden | 2 0 0 | W Kerr | 1 0 0 | Robt Kerr | 0 5 0 |
| N Stevenson | 5 0 0 | J Mirrelees | 1 0 0 | Mrs Greenlees | 0 5 0 |
| Wm Govan, Jun | 1 0 0 | J & R Young & Co | 2 2 0 | Jas Clarke | 0 5 0 |
| Wm Kidston & Sons | 5 0 0 | J Hannay | 1 1 0 | M Witherspoon | 0 5 0 |
| J Wright | 2 0 0 | Rintoul Alexander & Co | 1 0 0 | John Symington | 1 0 0 |
| Alex Turner | 1 1 0 | A Hannay | 1 1 0 | Mrs W McKean | 0 5 0 |
| A M Adam | 1 0 0 | W T Templeton | 1 1 0 | Joseph Whitehead | 0 5 0 |
| Jas Mitchell | 3 0 0 | Beith, Stevenson & Co | 2 2 0 | Stewart Clarke | 0 5 0 |
| Geo Burns | 2 0 0 | J H Young | 5 0 0 | Wm Reid | 0 2 6 |
| Wm Ewing | 2 0 0 | John James Wright | 1 1 0 | | <u>£157 11 0</u> |
| W G Mitchell | 2 0 0 | Thos Ferguson | 1 1 0 | | |
| John Henderson | 10 0 0 | W J Davidson | 1 1 0 | Col. by Rev Wm Clarke | |
| Jas Burns | 5 0 0 | R Moody | 0 10 0 | General Agent | |
| J Bell | 1 0 0 | G s Anderson | 0 10 0 | Jas Playfair | 5 0 0 |
| M P Bell | 1 0 0 | G Gillespie & Co | 1 1 0 | G T | 1 0 0 |
| Wm Crichton | 1 0 0 | P Buchannan & Co | 2 2 0 | J O Ewing & Co | 2 2 0 |
| J Stevenson, jun | 2 0 0 | Harvey & McGarvin | 1 1 0 | John W yntre | 2 0 0 |
| H Brown | 2 2 0 | P Rintoul, Son & Co | 1 1 0 | John Brown, jun | 1 0 0 |
| Ewing & Co | 0 10 0 | J Watson & Smith | 1 1 0 | Ralph Wardaw | 1 0 0 |
| H Brown, jun | 0 10 0 | D Bannerman | 1 1 0 | W B & Co | 1 0 0 |
| R Richardson | 0 10 0 | Hickson Ferguson | 1 1 0 | Raine, Knox & Co | 1 1 0 |
| R Brown | 0 7 6 | Jas Anderson | 1 1 0 | M Gallie | 0 5 0 |
| M McCallum | 0 5 0 | David Wilson | 1 1 0 | John Taylor | 1 0 0 |
| John Wallace | 0 10 6 | A A Laird | 0 7 6 | | |
| John Fleming | 0 5 0 | Wm Church, jun | 0 5 0 | | <u>£15 8 0</u> |

Glasgow Ladies' Auxiliary, Contributions, 1863.

| | | | | | |
|---------------------|--------|-----------------|--------|----------------------|-------|
| Mrs Henderson, Park | 2 0 0 | Mrs R Paterson | 0 10 0 | Mrs Cruickshank | 0 2 6 |
| Miss Henderson | 1 1 0 | Mrs Brown | 0 5 0 | Mrs Wilson Struthers | 0 5 0 |
| Mrs McDowal | 1 0 0 | Mrs J R Stewart | 0 10 0 | Mrs Robertson | 0 5 0 |
| Mrs A A Ferguson | 1 0 0 | Mrs Crooks | 0 10 0 | Mrs Young | 0 5 0 |
| Mrs A Walker | 1 0 0 | Mrs T Aitken | 0 5 0 | Miss Ritchie | 0 5 0 |
| Mrs A Henderson | 0 10 0 | Mrs McKay | 0 5 0 | Mrs R Fleming | 1 0 0 |

| | | | | | |
|--------------------------|--------|---------------------------|--------|-------------------------|--------|
| Mrs James Laing | 0 10 0 | Miss Cuthbertson | 0 2 6 | Mrs Paul, Canning Place | 0 2 6 |
| Mrs Stoddard | 1 0 0 | Miss Moody | 0 2 6 | Mrs Wemyss | 0 2 6 |
| A F Stoddard, Esq | 1 0 0 | Wm Drummond, Esq | 1 0 0 | Mrs Dunn | 0 5 0 |
| Alexander Miller, Esq | 1 0 0 | Mrs Dalgleish, Stirling | 0 5 0 | Mrs Barclay | 0 2 6 |
| Fred W Stoddard | 0 1 6 | Dr Hugh Thomson | 0 5 0 | A Friend | 0 2 6 |
| Mrs J J Muir | 0 10 0 | Miss Orr | 0 5 0 | Mrs Kelso | 0 5 0 |
| Miss Smyth | 0 10 0 | Miss Jane Orr | 0 5 0 | Mrs Steel | 0 2 6 |
| Miss Speirs Muuro | 0 5 0 | Miss Mary Orr | 0 5 0 | Mrs Dr Gibb | 0 2 6 |
| Mrs McDougall | 0 2 6 | Master T W Orr | 0 5 0 | A Friend | 0 1 0 |
| Miss Liddell | 0 5 0 | Moncrieff, Paterson, For- | | Mrs Marshall | 0 2 0 |
| Mrs C Kidston | 0 5 0 | bes, & Barr | 1 0 0 | Mrs Angus | 0 10 0 |
| Miss Ewing | 0 2 0 | David Bryce | 0 5 0 | Per Miss Shirra | 0 5 0 |
| Miss Kidston | 0 5 0 | Mrs Peter McLellan | 0 5 0 | Mrs Wingate | 0 5 0 |
| Mr Wm Kidston | 1 0 0 | Miss McFarlane | 0 2 6 | Mrs Playfair | 0 2 6 |
| Mrs Henderson, Millbrae | 0 5 0 | Mrs Black | 0 2 6 | Miss S Muir | 0 5 0 |
| Mrs Cockshott, Liverpool | 0 5 0 | Mrs Lorimer | 0 2 6 | Mrs R McLure | 0 5 0 |
| Mrs Miller | 0 10 0 | Mrs Macfie | 0 2 6 | Mrs Ferguson | 0 5 0 |
| Mrs G Brown | 0 5 0 | Miss Graham | 0 2 6 | Mrs Fraser | 0 2 6 |
| Mrs McKinlay | 0 10 0 | Miss Erskine | 0 2 6 | A Friend | 1 0 0 |
| Mrs Arnot | 0 5 0 | Mrs Smith | 0 2 6 | Mrs Lamsden | 0 5 0 |
| Mrs H Baird | 0 5 0 | Mr D J Macfie | 1 0 0 | Miss Muir | 0 5 0 |
| Mrs F Baird | 0 2 6 | Mrs J B Mirreless | 1 0 0 | Miss J Pinkerton | 0 5 0 |
| Mrs McNab | 0 2 6 | Mrs Bannerman | 0 10 0 | Miss M Pinkerton | 0 5 0 |
| Mrs Bell | 0 5 0 | Mrs Towers Clark | 0 10 0 | Miss Pinkerton | 1 0 0 |
| Miss Siman | 0 5 0 | Mrs Ramsay | 0 5 0 | Miss G Stevenson | 0 2 6 |
| Miss Moir | 0 2 6 | Mrs Blackie | 0 5 0 | Mrs Hervey | 1 0 0 |
| Miss Patterson | 0 2 0 | Mrs D Macintyre | 0 5 0 | Mrs C McKenzie | 0 10 0 |
| Il K Wood, Esq | 0 5 0 | Mr D Macintyre | 0 5 0 | T Wyld, Esq | 0 10 0 |
| Miss Lamsden | 0 2 6 | Mrs W Freebairn | 0 2 6 | Mrs Campbell | 0 10 0 |
| Mrs Heugh | 0 5 0 | Mrs John Macintyre | 0 5 0 | Mrs Hutton, Calderbank | 0 5 0 |
| Hugh Heugh, Esq | 0 10 0 | Mrs James Freebairn | 0 5 0 | Mrs John Smith | 0 5 0 |
| Miss J Heugh | 0 5 0 | Mrs Greig | 0 2 6 | Misses Dougall | 0 10 0 |
| Mrs James Dalgleish | 0 5 0 | Mrs F Frew | 0 7 6 | Misses Wilson | 0 10 0 |
| Miss Mackean | 0 10 0 | Mrs G L Walker | 0 5 0 | Mrs Sommerville | 0 5 0 |
| Mrs Frazer | 0 5 0 | Miss Walker | 0 2 6 | Miss Stewart | 0 5 0 |
| Mrs Dr Anderson | 0 5 0 | Miss Carfrae | 0 2 6 | Per Mrs Orr, Hamilton | 0 17 6 |
| Mrs Dr Henderson | 0 2 6 | Mrs Davidson | 0 5 0 | Mrs G Walker | 0 5 0 |
| Mrs Grahame | 0 5 0 | Mrs J W Muirhead | 0 2 6 | Miss Walker | 0 5 0 |
| Mrs Lang | 0 2 6 | Mrs Islay Burns | 0 5 0 | Mrs McArthur | 0 5 0 |
| Mrs Johnston | 1 0 0 | Miss Burns | 0 2 6 | Mrs Dr Wilson | 0 2 6 |
| Miss Ronald | 0 5 0 | Mrs Robertson | 0 2 6 | Mrs Munsie | 0 2 6 |
| Mrs Rintoul | 0 2 6 | Mrs Murray | 0 5 0 | Mrs Woodrow | 0 2 6 |
| Mrs Shaw | 0 2 6 | Mrs Laurie | 0 10 0 | Miss Donie | 0 2 6 |
| Miss Turnbull | 0 2 6 | Mrs Muirhead | 0 5 0 | Mrs A McEwen | 0 5 0 |
| Mrs Dale | 0 2 6 | Mr Muirhead | 0 5 0 | Miss Hervey and Friends | 1 2 6 |

The Edinburgh Ladies' French Canadian Missionary Association Subscriptions for 1863.

| | | | | | |
|---------------------------|--------|------------------------|-------|--------------------------|--------|
| Per Mrs Logan, Kelso, £4 | 8 0 | Per Collector, £12 17s | | Mrs Boyd | 0 0 0 |
| Mrs Black | 0 10 0 | Mrs Horn | 0 5 0 | Livingston & Weir | 0 5 0 |
| Mrs Cunningham | 0 10 0 | Miss Stevenson | 0 5 0 | Mrs G Campbell | 0 2 6 |
| Mrs Jack, 2 years | 0 10 0 | Mrs Fraser | 0 2 6 | Dr Black | 0 2 6 |
| Mrs Henderson | 0 5 0 | Mrs Gordon | 0 5 0 | Thomas Sime | 0 5 0 |
| Mrs Pringle | 0 5 0 | Jas Miller | 0 5 0 | G D Cullen | 0 5 0 |
| Mrs Mein, Barnes | 0 2 6 | F Anderson | 0 2 6 | W Swan | 0 2 6 |
| Mrs Mein, Terrace | 0 2 6 | Mrs Maitland | 0 2 6 | Per Mrs Shepherd, £6 15s | |
| Miss Renton | 0 2 6 | Miss Sprot | 0 2 6 | Mrs Waddell | 1 0 0 |
| Mrs Dods | 0 2 6 | Miss Welsh | 1 0 0 | Mrs Shepherd | 1 0 0 |
| Mrs Kennedy | 0 2 6 | Mrs Gordon | 0 5 0 | Mrs Handyside | 1 0 0 |
| Mrs Weddell | 0 2 6 | R Romanes | 1 0 0 | Miss Bruce | 0 10 0 |
| Mrs Bulman | 0 2 6 | Misses H Dundas | 0 2 6 | Mrs Dallas | 0 10 0 |
| Mrs Hogarth | 0 2 6 | Mrs Rhind | 0 2 6 | Mrs Baillie | 0 5 0 |
| Mrs Balmer | 0 2 6 | Mrs Watson | 0 2 6 | Miss Hellen Walker | 0 5 0 |
| Mrs Atchison | 0 2 6 | Dr James Wood | 0 5 0 | Miss Ferguson | 0 5 0 |
| Mrs Williamson | 0 2 6 | D Cowan | 0 5 0 | Misses Lawrie | 0 5 0 |
| Mrs Bonar | 0 2 6 | Wm Cowan | 0 5 0 | Mrs Benjamin Bell | 0 5 0 |
| Mrs Logan | 0 2 6 | Rev Jonathan Watson | 0 2 6 | Mr Wright | 0 5 0 |
| Miss Morrison | 0 2 6 | Miss Stuart, Donaton | 0 2 6 | Messrs Watherston | 0 5 0 |
| Miss Oliver | 0 2 6 | Mrs Macandrew | 1 0 0 | Dr Handyside | 0 5 0 |
| Mr Kerr | 0 2 6 | Miss Falconer | 2 0 0 | Hon Mrs Ainslie | 0 5 0 |
| Mr Porteous | 0 2 6 | Henry Craigie | 2 0 0 | Hon Mrs Murray Dunlop | 0 5 0 |
| Mr Redpath | 0 2 6 | D Davidson | 0 5 0 | Mrs Smytlan | 0 5 0 |
| Mr Boyd | 0 1 0 | A E S | 0 5 0 | Per Miss Mure, £2 2s 6d, | |
| Miss Knight | 0 1 0 | Mrs R K Pringle | 0 2 6 | Rev D T K Drummond | 0 10 0 |
| Miss Stark | 0 1 0 | Dr Moir | 0 7 6 | Mrs Keith | 0 5 0 |
| Robert Haldane, Esq Edin- | | Misses Carnegie | 0 2 0 | Mrs Watson | 0 2 6 |
| burgh | 2 2 0 | D Laing | 0 5 0 | W F Burnley, Esq | 1 0 0 |

Ralph C
Mrs Cla
Per Ho
£25
Mrs Th
Wm M
Lady St
Mrs Do
Place
James I
Do
Miss H
Mrs Ba
Sheriff
Mrs Ke
John Ra
General
Hon Mr
Miss M
Miss P
Misses
Misses
Captain
Miss Da
Mrs Dot
Mrs Fru
Miss Fr
Per Miss
Misses
Mrs Mel
Mrs Mel
Friend t
Dr Grev
Mr & M
Miss Be
Misses
Misses
Miss Mu
Mrs Wa
Adam W
Mrs Bat
Miss Sit
Mrs Dr
Miss Bot
holm
Mrs K S
Free Sal
Mr Curl
Mrs Bon
Miss Cu
Miss Ste
Miss M
Acknowl
repo
H M Ma
Miss Len
James Sp
Mrs Hen
R C L B
J G Bar
Samuel
Bradbury
H Teape
John Mo
Miss Por
Per Nisb
Mrs Allan
Miss Gar
Miss J M
Friends
A F
E S Ever
R Hope

| | | | | |
|--------------------------|---------|--------------------------------|----------------------------|-----------|
| W P Sibree | 1 0 0 | <i>Birmingham, £14 9s.</i> | By Friends & small sums | 0 19 6 |
| G Valance | 1 0 0 | Rev G Lillingston | <i>Belfast, £16 15s.</i> | |
| Richard Ash | 1 0 0 | Rev Dr McKenzie | John Getty | 3 0 0 |
| R Charleston | 1 1 0 | Rev J Riland | The Misses Hamilton | 4 0 0 |
| Rev Joseph Hyatt | 1 0 0 | C Sturge (Mayor) | Chas Finlay | 1 0 0 |
| Mrs E Hyatt | 0 10 0 | Clement Gibbs | J M Calder | 1 0 0 |
| C W Ellis | 1 0 0 | H Manton | John Workman & Son | 1 0 0 |
| Robert Leonard | 1 0 0 | John Graham | John Sythe | 1 0 0 |
| J S Thomas | 5 0 0 | Mrs Thos Avery | Jno & Thos Sinclair | 1 0 0 |
| C W Finzel | 1 0 0 | T S J and friends, Public | Thos M'Clure | 1 0 0 |
| Geo Thomas | 5 0 0 | Meeting | W A Robinson | 1 0 0 |
| Rev J Burder | 0 10 0 | H Rotton | J R Workman | 0 10 0 |
| Dr Edward Ash | 1 0 0 | J Allan, jun | Thos Hughes | 0 10 0 |
| T C Bunt | 1 0 0 | A Friend | W L Finlay | 0 10 0 |
| W L Cross | 0 10 0 | W H | Jos Cunningham | 0 10 0 |
| Rev Samuel Luke | 0 10 0 | F H Griffith | H H Boyd | 0 10 0 |
| T W | 0 5 0 | W F James | Mrs Seffern | 0 5 0 |
| Rev J Glendinning | 0 10 0 | <i>Cheltenham, £14 4s. 6d.</i> | <i>Londonderry, £5 5s.</i> | |
| Rev S Hebditch | 0 5 0 | M Freeman | G Walker | 0 10 0 |
| Mr Jones | 0 10 6 | T B Goddard | Hamilton & Histing | 0 5 0 |
| C Godwin | 0 10 0 | S M | J Macby | 0 10 0 |
| Rev J Edwards | 0 10 0 | Mrs Cooke | M J Alexander | 0 5 0 |
| Friends Arley Chapel | 0 19 ½ | Mr Travis | Wm Tillie | 0 10 0 |
| Collection Hope Chapel | 2 7 2½ | J S Bartholomew | W F Bryce | 0 10 0 |
| M D and Friends | 0 14 6 | M Barren | J E | 0 5 0 |
| Mr Hebditch | 0 5 0 | J Robertson | Jno Sherard | 0 5 0 |
| L Evans | 0 10 0 | J Partridge | Wm Ferris | 0 5 0 |
| A Friend and Mrs Bohn | 0 8 0 | M s Gordon | Richard Bell | 0 5 0 |
| <i>Malvern, £6 1 10.</i> | | G Sardman | Friend and small sums | 1 7 6 |
| A Canadian | 1 0 0 | Geo Jull | N Larney | 0 5 0 |
| Mr Bernard | 1 0 0 | Jno Humphreys | Jno C Reid | 0 2 6 |
| S Slannah | 0 10 0 | C P P | <i>Limerick</i> | |
| Mrs Jones | 0 5 0 | A E Wherter | P Tait | 1 0 0 |
| W M Harris | 1 1 0 | John Sause | | |
| Thomas Smith | 1 0 0 | Col Clure | | |
| D Stevens | 1 0 0 | Miss Barnard | | |
| Friends | 0 5 10½ | W Johnston | Credited last year | £725 2 8 |
| Worcester after address | 0 12 6 | W Esson | | £428 9 6 |
| Matlock do | 0 12 6 | A De Ferrieres | Sterling | £296 13 2 |
| | | | Is Currncy | \$1457 52 |

MISCELLANEOUS.

| | | | |
|--|--------|---------------------------------|------------|
| Colonial and Continental Com. of Free Church of Scotland | 25 0 0 | Jos Tucker, <i>Bury</i> | 1 1 0 |
| <i>Manchester.</i> | | W A Soames, <i>Brighton</i> | 5 0 0 |
| Herbert Phillips | 5 0 0 | Lt Col Young, <i>Cheltenham</i> | 1 1 0 |
| <i>London.</i> | | R R Whitehead, <i>Stroud.</i> | 1 1 0 |
| H Bisgood, | 1 0 0 | Lt Col Young, <i>Bedford.</i> | 1 1 0 |
| <i>Liverpool.</i> | | | |
| Col by B Allan, | 25 4 0 | Sterling | £65 8 0 |
| (List mislaid, will appear in next Report.) | | is Curency | \$321 29 0 |
| Col per Lt Col J Young, £9 4 0 | | | |

UNITED STATES.

| | | | |
|-------------------|------------|----------------------|---------|
| | | <i>Boston.</i> | |
| Miss Macdonald | 4 00 | | |
| | | <i>Newbury Port.</i> | |
| Mrs W B Banaster, | \$30; | | |
| Mrs S W Hall, | \$30; \$60 | | |
| less discount | \$22 41 | | 37 59 |
| | | <i>New York.</i> | |
| Mrs Dr Holmes | | | 2 50 |
| | | | \$44 09 |

CONTRIBUTIONS FROM CANADA.

| | | | | | | | |
|--|--------|--|-------|------------------|--------|-------------------------|-------|
| <i>Montreal.</i> | | John Watson | 5 00 | James Court | 40 00 | Corse & May | 10 00 |
| Ladies' Auxiliary Association | 757 72 | Can Pres SS Mile End | 8 00 | Jos Mackay & Bro | 50 00 | John Dougall & Co | 12 00 |
| | | Mr Sharkey | 1 00 | Geo Winks & Co | 50 00 | G M Millar | 2 00 |
| Paid to Treasurer, | | Nazareth Street SS | 6 00 | E K Greene | 20 00 | J Ferrier jr | 5 01 |
| \$381 24, viz: | | per Mr Ross Sup't | 6 00 | J P Clark | 20 00 | Wm Darling | 2 00 |
| Col at Anniversary | 103 59 | Tanneries SS per R | 30 00 | J A Mathewson | 40 00 | E C Tuttle | 5 00 |
| Proceeds Excur. Pointe aux Trembles | 42 60 | G Brown for a scholarship | 30 00 | H Lyman | 20 00 | Benj Lyman | 10 00 |
| Zion Ch S S | 20 00 | Bible Class, Can Pres Ch Cote Street | 60 00 | Wm Moodie | 20 00 | Morland, Watson & Co | 5 00 |
| Rev J B Bonar | 5 00 | Rev A Murray | 5 00 | A Mek Cochrane | 25 00 | Wm Nevin | 10 00 |
| Anonymous pr Rev Dr. Taylor | 4 00 | Rev A F Kemp | 5 00 | W H Clare | 5 00 | H L Routh | 5 00 |
| Am Pres Ch S S | 9-55 | | | Gordon Mackenzie | 5 00 | Hugh Allan | 5 00 |
| Robert Mills | 4 00 | | | Th s M Thomson | 5 00 | Andrew Allan | 5 00 |
| Hon J Ferrier | 20 00 | | | James Roy | 4 00 | Cash | 2 00 |
| Rev Dr Wilkes | 5 00 | | | Thos Peck | 2 00 | E Atwater | 5 00 |
| Mrs Dr Holmes | 2 50 | | | S J Claxton | 10 00 | John Leeming | 5 00 |
| Jos Jackson | 20 00 | | | Chas A Alexander | 10 00 | James Scott | 5 00 |
| St Gabriel St S S | 29 00 | | | Geo Hagar | 5 00 | Lewis Kay & Co | 10 00 |
| | | | | Edward Hagar | 2 00 | A Walker | 5 00 |
| | | | | Robt Anderson | 100 00 | Wm Learmont | 5 00 |
| | | | | | | | |

Friend
Gibb & Co
J & W Hill
Andw Robt
Robt Graha
tioner
Alfred Savv
Thomson
chin
H A Nelson
Wm S Child
N S Whitn
S Greenshie
& Co
John Lewis
John Rankin
Smith & Co
Stevenson,
land, & Co
McM & C
Robert Muir
George Terr
Thos Paton
H Munro
H Vernor
D A P Watt
J Frothingh
Jas Johnstor
John C Wat
M Fletcher
Stewart & N
Mr Laing
B & L
Henry Morg
Jas William
J Baylis
Jas Walker
Chas F Smit
Collections
Ward per
Lighthall &
son, \$170.
John Redpat
P Redpath
Foulds & Ho
J Wood & S
R Holland
George Brov
Savage & Ly
W D McLarr
J W Howes
Jas Logan
John J Day
John Fraser
Wm F Light
John Stirling
G W Reid
Alex McGibb
J Rattray
James Parkin
Thos Mussen
John Henders
D T Irish
Thos C Doan
Cash
Thos Davidsc
Mrs McCullo
A Cross
F W Torrance
T W Ritchie
Dr Reddy
T W Boyd
Collected by
A Ferguso
Holiday, St
Suburbs, \$7
James Holiday
Arch Ferguso
James Roberts

ums 0 19 6
 3 0 0
 4 0 0
 1 0 0
 1 0 0
 1 0 0
 1 0 0
 1 0 0
 1 0 0
 1 0 0
 0 10 0
 0 10 0
 0 10 0
 0 10 0
 0 10 0
 0 5 0
 0 10 0
 0 5 0
 0 10 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 0 5 0
 1 7 6
 0 5 0
 0 2 6
 1 0 0
 £725 2 8
 £428 9 6
 £296 13 2
 \$1457 52
 PES.
 4 00
 \$30;
 \$60
 37 59
 2 50
 \$44 09
 10 00
 C Co 12 00
 2 00
 5 07
 2 00
 5 00
 10 00
 son
 5 00
 10 00
 5 00
 5 00
 5 00
 2 00
 5 00
 5 00
 5 00
 10 00
 5 00
 5 00

Friend 1 00
 Gibb & Co 4 00
 J & W Hilton 4 00
 Andw Robertson 10 00
 Robt Graham, Stationer 5 00
 Alfred Savage 5 00
 Thomson & Minchin 4 00
 H A Nelson 5 00
 Wm S Childs 5 00
 N S Whitney 5 00
 S Greenshields, Son, & Co 5 00
 John Lewis 5 00
 John Rankin 5 00
 Smith & Cochrane 5 00
 Stevenson, Sutherland, & Co 5 00
 McM & C 5 00
 Robert Muir 2 00
 George Templeton 1 00
 Thos Paton 10 00
 H Munro 5 00
 H Vernor 5 00
 D A P Watt 5 00
 J Frothingham 6 00
 Jas Johnston & Co 10 00
 M C Watson 4 00
 M Fletcher 0 50
 Stewart & McIntyre 5 00
 Mr Laing 2 00
 B & L 2 00
 Henry Morgan 3 00
 Jas Williamson & Co 5 00
 J Baylis 5 00
 Jas Walker & Co 4 00
 Chas F Smithers 5 00
 Collections in East Ward per Messrs Lighthall & Davidson, \$170.50
 John Redpath 30 00
 P Redpath 10 00
 Foulds & Hodgson 10 00
 J Wood & Son 10 00
 R Holland 10 00
 George Browne 10 00
 Savage & Lyman 10 00
 W D McLaren 5 00
 J W Howes 4 00
 Jas Logan 5 00
 John J Day 5 00
 John Fraser 5 00
 Wm F Lighthall 5 00
 John Stirling 6 00
 G W Reid 3 00
 Alex McGibbon 5 00
 J Rattray 3 00
 James Parkin 1 00
 Thos Mussen 1 00
 John Henderson 1 00
 D T Irish 1 00
 Thos C Doane 1 00
 Cash 4 00
 Thos Davidson 2 00
 Mrs McCulloch 2 00
 A Cross 5 00
 F W Torrance 10 00
 T W Ritchie 2 50
 Dr Reddy 2 00
 T W Boyd 2 00
 Collected by Messrs A Ferguson and Holiday, St Ann's Suburbs, \$76.25
 James Holiday 5 00
 Arch Ferguson 5 00
 James Robertson 10 00

George Brush 2 00
 John McDougall 1 50
 A W Ogilvie & Co 1 00
 James Shearer 1 00
 J McLeman 10 00
 G A Drummond 5 00
 W Dickson 2 00
 John Campbell 2 00
 John Anderson 1 25
 Allan Cameron 5 00
 A K 2 00
 M Hutchison 1 00
 W Middleton 1 00
 Wm Rodden 3 00
 J Mathewson 2 00
 Cash 1 00
 W Esplin 2 00
 Aitken & Morrison 6 00
 Paxton Bros 1 00
 G E Jaques 2 00
 A Kyle 0 50
 A G Fowler 2 00
 J McAdam 1 00
 P Cowper 0 50
 J Walker 0 50
 Col St Lawrence Sub, per Messrs Rogers & Reed, \$82.52
 George Rogers 5 00
 Warden King 5 00
 James Gillespie 2 50
 Joseph King 1 00
 Cash 1 00
 James Laurie 1 00
 C E Kershaw 2 00
 Bowes & Ekers 1 00
 Mr Isley 15 00
 Geo Roberts 1 00
 Robert Taylor 2 00
 J D Adams 1 00
 John McDonald 1 00
 John Smardon 1 00
 Andrew Elliott 1 00
 W Notman 2 00
 W Roy 3 00
 A Friend 0 25
 E Chanteloup 1 00
 John Murphy 2 00
 A Friend 0 50
 Cash 0 20
 C Henderson 1 00
 Friend 1 00
 M Laing 2 00
 Wm Berry 0 50
 Mrs Poet 2 00
 J Creighton 1 00
 Geo Smith 1 00
 Cash 0 50
 Wm Kennedy 1 00
 J G Holbert 0 50
 Mrs R Brown 2 00
 T Peel 4 00
 A Friend 0 50
 Wm Stuart 1 00
 W S Walker 1 00
 C McAdam 0 50
 S 0 57
 Mrs Chipchase 0 75
 Robt Weir 0 50
 James Simpson 0 50
 Robert Benn 0 50
 Thos Warner 0 50
 Cash & small sums 2 07
 James Smith 0 50
 D Somerville 0 50
 Mrs Gemmill 0 50
 Jas Cochrane 2 00
 Wm Rutherford 5 00

Col St Antoine Ward per Mr L Paton, \$49.75.
 Wyatt & Jackson 5 00
 William Watson 5 00
 D Brown 5 00
 L Paton 5 00
 D McNiven 5 00
 J Torrance 5 00
 James Haldane 5 00
 Wm Miller 1 00
 Mr Low 5 00
 C Glen 2 00
 E Maxwell 2 00
 R Mackenzie 0 50
 J Sharpley 2 00
 "Widow's," mite 0 25
 Cash 2 00
 Total Montreal, \$2225 88
 ———
 Contributions from Congregations of the Canada Presbyterian Church, per Rev. W. Reid. Total remittances, \$1159 85; viz :
 Hamilton, Knox's C 64 00
 " " S.S. 66 00
 " Cent Ch 25 00
 " " S S 10 00
 Collingwood 2 00
 Montreal, Cote St Bible Class 60 00
 Elora, Knox's 24 00
 Toronto, Bay St 20 00
 " " 10 35
 " " S.S., 9 25
 " Knox's S S 11 09
 " Cook's S S 10 00
 St Mary's S S 13 50
 Pakenham S S 6 00
 Westminster 10 00
 Perrytown, &c 4 00
 North Easthope 78 37
 Newton 10 00
 Woodstock, Erskine Church 6 00
 Priceville 7 70
 Black River 3 00
 Mis Rodgers, Dumfries 2 00
 South Cavan 10 00
 Sarnia S S 8 50
 Bayfield 5 00
 Ramsay 14 30
 Grafton 2 00
 Woodstock, Knox's 8 62
 Scarbro', adl 2 00
 Owen Sound, (Rev T Stevenson) 10 00
 King, (Rev J Milligan) 9 41
 Erin 5 65
 Caledon 4 35
 Glenmorris 4 00
 Cornwall 4 17
 Markham 9 45
 Albion & Vaughan 4 00
 Orillia S S Mis Box & Bible Class 6 70
 Grimsby 2 00
 Priceville 4 00
 Hullett 8 00

Blythe 4 00
 Elora, Knox's 10 00
 " " S S 4 50
 Napanee 7 00
 Hibbert 10 00
 Springville 4 65
 Buxton 3 00
 Ayr (Rev G Irving) 11 00
 Dundas 10 76
 Aylmer & Nepean 8 90
 A Friend 2 00
 East Puslinch 15 00
 Essa 1st 8 00
 W Gwillimbury, 1st 5 00
 Keene 3 00
 Harrington 5 00
 Puslinch West 12 61
 Hastings 2 50
 Fingal 8 00
 La Chute, Henry's Church 4 00
 Nairn Church 4 04
 Osgoode 8 00
 Fullarton 7 40
 King, (Rev J Adams) 6 00
 Binbrook 4 60
 Saltfleet 3 35
 Widdler, &c 6 02
 Wakefield 12 70
 Ingersoll, Erskine Church 10 00
 Ingersoll, Erskine Church, per Pupil 6 00
 Warrensville 12 00
 Millbank 6 00
 Port Burwell 1 00
 Edmondville 7 00
 Mandawmin 2 00
 Beaverton 10 00
 Westwood 3 50
 Norwood 4 00
 South Bruce, &c 4 75
 Bristol 6 00
 A Friend 1 00
 Norwood, adl 0 18
 Kenyon 3 00
 Stonington 2 00
 Pittsburgh 1 80
 B F 2 00
 Avonbank 5 10
 Fergus 45 00
 Camden East 7 00
 Wardsville 4 00
 Grimsby 6 00
 Beamsville, &c 4 68
 Mrs Nelles, Grimsby 1 00
 Miss M Thompson, Sarnia 1 00
 Boston Church 13 05
 Perrytown, &c 4 00
 Galt, Knox's 34 98
 Eramosa 7 00
 Cartwright 3 77
 Manvers 1 00
 Thankoffering for Family mercies 4 00
 Ayr, Stanley Street 5 00
 West Zorra Ladies' Association 69 14
 Thamesford 19 00
 Paris, Dumfries St 8 00
 Gloucester and Nth Gower 4 00
 Warwick 5 17
 Guelph, 1st 13 00
 " 2nd 10 00
 Westminster 10 00
 Ekfrid 0 75
 Elora, Chalmers' 20 00

Paid to Treasurer, \$674.72, viz:
 Can Pres Ch S S
 Port Hope 6 00
 Col per Mrs Noyes, Chatham, C E 11 00
 A Youth, Canada
 West 6 00
 Galt Aux'y Assc 133 00
 Jos B Hungerford, Granby 15 00
 Rev Mr Anderson, Sorel 5 00
 A. Clark, Smith's Falls 10 00
 Barton Pres Ch S S 3 00
 Pres Ch S S, Belleville, for pupil 30 00
 Rev R Hamilton 5 00
 Mrs J Anderson 10 00
 Mrs P McLaurin, Lanark, C W 2 03
 H Mortimer, Toronto 5 00
 P Tourgis 1 00
 D Fraser, Nairne, C W 20 00
 Rev Mr McClure, Perth 7 00
 Rev C Mayton, Winchester 1 50
 Mrs Col Johnson, Argenteuil 10 00
 Pupils of Mrs Birnie Young Ladies' Seminary, Brantford 27 00
 Ecossais, Toronto 5 00
 Rev Dr Irvine, Hamilton, for Scholarship 30 00
 Rev D McCallum, Warwick, C W 1 00
 W McKinnon, Wardsville, C W 2 00
 Wm Beattie, Westminster, C W 0 51
 A Friend, Quebec, thankoffering for prosperity per Rev J Gemley 80 00
 Rev T Currie for Colporteur 20 00
 Malton Branch Bible Society 23 50
 Chippawa Bible S 6 00
 Col by Miss M Fraser, Quebec 1 00
 A Friend towards education of Students for the Ministry 6 50
 T Goodfellow, Winder, for Scholarship 15 00
 Cong Ch Eaton 7 00
 Allison Y'ng Ladies' Missionary Soc 14 00
 Cong Ch Inverness 1 55
 Miss Wilson, Sorel 0 30
 S School Newton 11 06
 Sheriff Hall Peterboro', on acc. of sale of Eldon lot the gift of Andrew Hamilton, Toronto, 50 00

Ladies of Rev S Lawrence's Con Clarke in addition to box of clothing 7 00
 Thos S Morey Eaton 10 00
 Thankoffering, R H Motherwell 5 00
 E Perry, Yorkville 5 00
 D. Gordon Goderich 2 00
 M. Dickson, Kildare 2 00
 A friend per Rev J Vernon 2 00
 Late Mr Marshall 2 50
 Can Pres SS Pakenhams 6 00
 Mrs Purkiss 1 00
 Mrs Kellie 2 03
 St. Andrews', \$43.21.
 Col at Point Fortune by Miss Sinclair & Mrs Martin, \$5.
 Mrs Sinclair 0 50
 Mrs A McLachlan 0 50
 Mrs A McLachlan, Jr 0 50
 Mrs St Denis 0 50
 Mrs Martin 0 50
 Other Sums 2 50
 Col by Misses McMartin and McEwen, \$5.63.
 W McKwen 0 50
 P McMartin 0 50
 T Young 0 50
 Miss Taylor 0 50
 M McMartin 1 00
 Other Sums 2 50
 Col by Mrs Taylor & Miss Taylor, \$2.77.
 J McGregor 0 50
 Other Sums 1 27
 Col by Misses McPhee & Lynachau \$4.05.
 J McPhee 1 00
 Miss Dougall 0 50
 Other Sums 2 55
 Col by Miss Hibbard \$1.25.
 Mrs Hunter 1 00
 Mr T Hunter 0 25
 Col by Misses Gardner and Clare, \$25.50
 Rev A Henderson 8 00
 C Wales 2 00
 Rev A Sim 1 00
 Rev D Paterson 2 00
 Mrs H Robertson 2 00
 C Benedict 0 50
 Miss Harrington 0 50
 J A Meikle 0 50
 F Farish 0 50
 Miss Brown 0 50
 A Friend 0 50
 A Dewar 1 00
 Mrs T Davis 0 50
 D Dewar 1 00
 E Clare 1 00
 Mrs T Meikle 1 00
 Other Sums 3 00

Collections by the Rev. J. T. Byrne, General Agent, for 1863, \$3301 86, viz:—

Agr. \$74 00
 Auxiliary Association \$74 00
 Acton, \$8.73,
 Mrs S B Johnson 1 00
 Pub Coll. Fresh Ch 4 23
 D Kennedy 1 00
 Arch Campbell 1 00
 Rev L M Cameron 1 00
 T Marshall 0 50
 Aurora \$15.50,
 Col. in New Con Meth Ch 4 27
 Do Pub Meeting 2 93
 C Donn 3 30
 Rev D Savage 1 00
 Dr Geikie 1 00
 T Co-fold 1 00
 W M Stewart 2 00
 Aymer, \$22.70,
 Rev J Armstrong 1 00
 Collection 2 20
 S Bell 1 00
 R Ritchie 1 00
 T B Prentiss 1 00
 John Gordon 2 00
 Mrs Ayleen 1 00
 R A Young 2 00
 R Conroy 1 00
 Mrs McLaughlan 1 00
 H Parker 1 00
 Wm McLean 1 00
 Mrs Cumming 1 00
 Rev J L Gourlay 1 00
 R H Sayer 1 00
 C Symmes 0 50
 Wm Blewett 0 50
 M Cuzner 0 50
 T Bradner 0 50
 J McCook 0 50
 Mrs McBryde 0 50
 Mrs J McLean 0 75
 J Conroy 0 50
 Small sums 0 25
 Brooklin.
 Collection 1 08
 Bradford, \$10.26,
 Pub Coll at West Meth Ch 1 06
 J Goodfellow 1 00
 T Driffill 1 00
 A McMaster 1 00
 J B Murphy 1 00
 Jardin & Ferguson 1 00
 B Barnard 1 00
 D McNiven 0 50
 J Deacon 0 50
 Small sums 2 20
 Berlin, \$12.80,
 Coll [Town Hall] 0 80
 D Ormiston 1 00
 H F J Jackson 1 00
 Thos Millar 1 00
 D S Bowlby 1 00
 H S Huber 1 00
 F L Lothrop 0 50
 X Y Z 0 50
 W McMillan 0 50
 J Raphael 0 50
 A Friend 0 50
 Small sums 0 55
 Belleville, \$11.12,
 J H Meacham, PM 4 00
 E W Holton 5 00
 Dr R Holden 5 00
 D D Bogart 5 00
 B Flint 5 00

J Murdock
 N Ross
 J Hope
 M Sawyer
 G V N Rel
 T Elliot
 G Ritchie
 J H Sills
 P D Conge
 H W Suth
 J Glass
 J Blacklock
 Dr H Hope
 J Brown
 G Neilson
 J Coulter
 Sab School.
 St Pres
 A G North
 J Ponton
 F McAnnar
 J N Ponton
 N Jones
 C V Bogart
 W Wallbrid
 N H Wallbr
 Rev A Wal
 R A Becket
 Capt McInt
 W Ponton
 E J Sisson
 T A Lazier
 A Diamond
 John Cook
 Pub Coll Co
 R Patterson
 J Bedford
 John Bell
 H Yeomans
 John Forin
 Mrs Coulter
 A Yeomans
 Alex Brown
 Mrs G Robin
 G S Tickill
 J Wilson
 Mr Germans
 R Elliot
 Dr Stewart
 John Paul
 Columbus.
 Collection
 Clifton.
 J Burns
 Rev G Bell
 Collingwood,
 J Robinson
 W A Parlane
 Pub Coll
 W P Hamilt
 J McMaster
 C Gamon
 D Montgome
 A Melville
 T W Fair
 W G Paters
 M Northrup
 J N Crowe
 B Gamon
 G Watson
 J Winters
 Mrs W D Poi
 J P Ryley
 R Shald
 Clinton, \$34
 Pub Coll Met
 Mrs Searle
 Miss J Eadie

T. Byrne, Gen-
l 86, viz:—
e, \$25.78,
& Boys 1 00
Morgan 1 00
& Ardagh 2 00
Ardagh 1 00
im 1 00
Ardagh 1 00
Anderson 1 00
wan 1 00
le 1 00
se 1 00
ell 1 00
t 1 00
lliwell 1 00
rthy 1 00
urie 1 00
nw 1 00
xander 1 00
lection 2 78
well 0 50
ke 0 50
ger 0 50
ille, \$51.73,
Sherwood 2 00
lyth 2 00
nderson 2 00
nison 2 00
wley 1 00
ffin 1 00
affy 2 00
ckson 1 00
our 1 00
erd 1 50
Smith 2 00
ss 1 00
sus 1 00
d 1 00
hofield 1 00
Brothers 1 00
orris 2 00
it 1 00
Donald 1 00
orris 2 00
Buell 1 00
wood 1 00
ong Ch 3 18
alloch 1 00
ner 1 00
ard 1 00
ood 1 00
field 1 60
ge 1 00
rawford 2 00
Senkler 1 25
tsimmons 1 00
yette 0 50
a 0 50
on 0 50
erd 0 50
rop 0 50
illan 0 50
el 0 50
i 0 50
ms 0 50
lle, \$111.12,
cham, PM 4 00
ton 5 00
lden 5 00
gart 5 00
5 00

J Murdoch 1 00
N Ross 1 00
J Hope 2 00
M Sawyer 2 00
G V N Relyca 1 00
T Elliot 1 50
G Ritchie 1 00
J H Sills 1 00
P D Conger 1 00
H W Sutherland 1 00
J Glass 1 00
J Blacklock 1 00
Dr H Hope 1 00
J Brown 1 00
G Neilson 1 00
J Coulter 1 00
Sab School, John
St Presb Ch 30 00
A G Northrup 2 00
J Ponton 2 00
F McAnnany 2 00
J N Fonton 2 00
N Jones 1 00
C V Bogart 1 00
W Wallbridge 2 00
N H Wallbridge 2 00
Rev A Walker 1 00
R A Becket 1 00
Capt McIntosh 2 00
W Ponton 1 00
E J Sisson 1 00
T A Lazier 1 00
A Diamond 1 00
John Cook 1 00
Pub Coll Con Ch 3 62
R Patterson 1 00
J Bedford 1 00
John Bell 1 00
H Yeomans 1 00
John Forin 1 00
Mrs Coulter 0 50
A Yeomans 0 50
Alex Brown 0 50
Mrs G Robinson 0 50
G S Tickill 0 50
J Wilson 0 50
Mr Germans 0 50
R Elliot 0 50
Dr Stewart 0 50
John Paul 0 50
Columbus,
Collection 0 70
Clifton,
J Burns 1 00
Rev G Bell 1 00
Collingwood, \$21.50,
J Robinson 2 00
W A Parlane 2 00
Pub Coll 4 00
W P Hamilton 1 00
J McMaster 1 00
C Gamon 1 00
D Montgomery 1 00
A Melville 1 00
T W Fair 1 00
W G Paterson 1 00
M Northrup 1 00
J N Crowe 1 00
B Gamon 1 00
G Watson 1 00
J Winters 0 50
Mrs W D Port 0 50
J H Smith 0 50
J P Ryley 0 50
R Shaid 0 50
Clinton, \$34 25
Pub Coll Meth Ch 4 75
Mrs Searle 1 00
Miss J Eadie 2 00
C More 1 00
C R Commander 1 00
R Irwin 1 00
J Tunney 1 00
W Dodds 1 00
Racey & Bro 1 00
Wm C Searles 1 00
T Stevenson 1 00
N Avery 1 00
John McNair 1 00
W & R Coats 2 00
A S Fisher 1 00
D B Strathy 1 00
T Fair 1 00
H Ross 1 00
A Matheson 1 00
M McTaggart 2 00
J Hodgins 0 50
Mrs D Paulin 0 50
Mrs Reed 0 50
R H Read 0 50
C Cruikshank 0 50
J Steep 0 50
D Watson 0 50
Jos Carson 0 50
Roger Lee 0 50
A Emerson 0 50
J Hockin 0 50
Small Sums 2 00
Carleton Place, \$54.73
Cool at Meeting \$1 70
Ladies' Auxiliary
Asso. \$52.73,
Collected by Mrs
McArthur & Miss
Bell, \$23 70 viz:
Mrs A McArthur 4 00
Mrs W Brown 1 00
Mrs McPherson 1 00
Mrs Lavallee 1 00
R Bell 1 00
John Brown 1 00
D McArthur 1 00
Willie B. McArthur 1 00
W Tyler 1 00
S Cram 1 00
Allan McDonald 1 00
W Paisley 1 00
James Poole 1 00
Mrs W Peden 1 00
A McCaffery 0 50
Mrs J Bell 0 50
Miss M Bell 0 50
L McCallum 0 50
Small Sums 3 70
Collected by Mrs
Teskey, \$8.82
Mrs A Teskey 1 00
Mrs W Wilson 1 00
Mrs Paterson 0 50
J Turner 0 50
A Frotheringham 0 50
A Leith 0 50
P Cram 0 50
Small Sums 4 32
Collected by Miss
Dewar, \$6 20,
Mrs Dewar 0 50
Mrs J Turner 0 50
Mrs A McEwen 0 50
Mrs J Conn 0 50
Dr Pickup 0 50
Small Sums 3 70
Collected by Miss
McEwen, \$7.25,
Mr J McEwen 1 00
A Stewart 1 00
D McDougall 0 50
P McTavish 0 50

Mrs Macintosh 0 37
Small Sums 3 87
By Miss McFarlane 2 00
By Miss Dalgettie 2 00
By Miss Duff 2 75
Chatham, \$52.50
Pub Collection 3 07
H H Cumming 4 00
Mrs Cumming 1 00
J McKerrall 1 00
Rev W Walker 1 00
C Cooper 1 00
B Barfoot 1 00
H Verrall 1 00
P Brown 1 00
K K Payne 2 00
T Holmes 1 00
C H Martins 1 00
T Evans 1 00
A G Mess 1 00
G D Ross 1 00
D W MacNab 3 00
P C Allan 1 00
D C Livingston 1 00
Mrs D Walker 1 00
Charles E Pegley 1 00
J & W McKeough 4 00
K Urquhart 2 00
R Miller 1 00
John Rice 1 00
T McCressan 1 00
James Rice 1 00
P V Campbell 1 00
J B Richardson 1 00
D Campbell 2 00
R S Wood 1 00
Capt Wood 1 00
McVallar & Dobson 2 00
T Stone 2 00
Dr Cross 1 00
D Walker 1 00
Robert Lowe 1 00
W Martin 0 50
T Nickol 0 50
Mrs J Hyslop 0 50
Bowmanville, \$40.50
Pub Collection 2 53
Rev J Smith 1 00
Rev T M Reikie 2 00
McCluny & Bros 2 00
D Fisher 2 00
C Morris 1 00
R Young 1 00
Dr Logan 1 00
Wm R Dean 1 00
Bradshaw & Friend 1 00
Andrews & Cowall 1 00
Mrs Armour, sena 1 00
Mrs R Armour 1 00
John Murdoch 1 00
A Friend 0 50
R & H O'Hara 2 00
Cong Ch S School 7 00
T Paterson 1 00
A Friend 0 50
Mrs J Burke 1 00
D Forbes 0 50
A E Miller 0 50
Dr Patterson 0 50
W McMurtry 1 00
J Milne 1 00
S Burden 0 50
Mrs Kyle 0 50
Harris Deputy 1 50
David Towns 1 00
Samuel McMurtry 0 50
J McDougall 1 00
Rev Dr McNab 1 00
Missionary Box 0 52
Friends 0 75
Brantford, \$60.27,
I Cockshutt 10 00
Mrs Cockshutt 5 00
Mrs Laycock 4 00
Pub Collection 8 27
Rev J Wood 3 06
Cong Ch S School 5 00
Wm De Lisle 4 00
T McLean 2 00
J S Rogerson 1 00
Adam Ker 1 50
Jas Cleghorn 1 00
Adam Ker 4 00
T Brown 1 00
F F Blackadder 1 00
J T Boyd 1 00
R Sutherland 0 50
G Foster 1 00
Friends 2 00
D McPherson 0 50
W Maclean 1 00
F P Good 1 00
A Morton 0 50
R R Stronbridge 0 50
C R Biggar 0 50
John Humburch 1 00
Cobourg, \$60.50,
Rev J Laing 2 00
Alex Fraser 5 00
Field & Sons 3 00
A Jeffrey & Son 3 00
G G Strog 5 00
W & D Burnet 3 00
J Lauder 1 00
Dr Beatty 1 00
A Pringle 1 00
D W Minaker 1 00
W Kerr 1 00
W A Mussen 1 00
Thos Pratt 1 00
J Davidson 4 00
G C Whitlock 1 00
W Higgins 1 00
Professor Kingston 1 00
Rev J Beatty 1 00
J Sutherland 1 00
A Waddell 1 00
Mrs Weller 1 00
J Wilson 1 00
Thos Scott 1 00
M Granby 1 00
Wm Deering 1 00
S Morley 1 00
Peter McCallum 1 00
C H Morgan 1 00
H Allen 1 00
J Gullet 1 00
R Hight 1 00
D Brodie 1 00
S W Macfarland 1 00
Rev A Burpee 1 00
Small sums 8 50
Cornwall, \$17.03
R Craig 3 00
Rev H Campbell 1 00
Collection 2 53
Rev H Urquhart DD 2 00
J F Pringle 1 00
P E Adams 1 00
J McPhee 1 00
Wm Mattice 1 00
Wm Mack 1 00
L Kelgour & Son 1 00
Mrs Elliot 1 00
A McDougall 0 50
N Turner 0 50
R Smith 0 50

| | | | | | | | |
|------------------------|-------|---------------------|---------|---------------------|-------|---------------------|------|
| Rev Wm McLaren | 2 00 | T Ruston | 1 00 | Mrs J Mitchell | 0 50 | R Vance | 1 00 |
| W F Mendell | 2 00 | T Swain | 2 00 | Two Friends | 0 50 | V B Caldwell | 1 00 |
| G W H Haynes | 2 00 | Mr White | 0 50 | Small sums | 0 85 | Jos Barker | 1 00 |
| C Patton | 0 50 | Gananogue, \$14.10, | | Hamilton, \$146, | | Jos Browett | 1 00 |
| Drummondville, \$11.19 | | Pub Col Presb Ch | 5 10 | J Buchanan, MPP | 10 00 | J A Sutherland | 1 00 |
| A Ross | 1 00 | Mrs Rev H Gordon | 2 00 | Plummer Dewar | 4 00 | Rev J Straih | 1 00 |
| Collection | 2 19 | Mrs J McDonald | 1 00 | James Watson | 10 00 | D White | 1 00 |
| S Dicke | 1 00 | W Byers | 1 00 | R Nisbet | 4 00 | Pub Collection | 2 25 |
| Mrs Taylor | 1 00 | N Y Matthew | 1 00 | E C Thomas | 3 00 | H Crotty | 1 00 |
| W McKay | 1 00 | R Brough | 1 00 | Wm P McLaren | 5 00 | A Oliver | 1 00 |
| Rev J Y Cameron | 1 00 | S McCammon | 0 50 | F W Gates | 5 00 | W Wilkie | 1 00 |
| J C Woodruff | 1 00 | J Hiscocks | 0 50 | James McIntyre | 5 00 | A Campbell | 1 00 |
| E Brown | 1 00 | Mr Cheever | 0 50 | J Stewart | 1 00 | J H Barraclough | 1 00 |
| J Hardey | 1 00 | Dr W Potters | 0 50 | T White | 2 00 | J Adkins | 1 00 |
| D McKenzie | 0 50 | D F Britton | 9 50 | J Nelson | 1 00 | Dr Springer | 1 00 |
| J Bryce | 0 50 | Small Sums | 0 50 | R Osborne | 2 00 | G G Stinson | 0 50 |
| Dundas \$45 13 | | Guelph, \$92.65, | | J Osborne | 2 00 | J Boles | 0 50 |
| P Thornton | 1 00 | Guelph Branch As- | | E Jackson | 4 00 | J J Peopdan | 0 75 |
| Mrs McMahon | 1 00 | sociation, viz : | | N D Fisher | 5 00 | J McCorkindale | 0 50 |
| T Kennedy | 1 00 | Coll at Rev R Tor- | | Isabella Reid | 5 00 | W Stewart | 0 50 |
| D McFarlane | 2 00 | rance's Ch. Presb | 9 00 | J M Williams | 5 00 | J Gordon | 0 50 |
| John McIntosh | 1 00 | Do Rev Mr Bal's | 11 30 | James Reid | 1 00 | George Ross | 0 50 |
| Mrs Gartshore | 1 00 | Cong S School | 5 00 | Wm Davidson | 1 00 | John Biras | 0 50 |
| T McKenzie | 2 00 | Pub Meeting | 4 25 | Lawson, Bros & Co | 4 00 | J Bowers | 0 50 |
| J B Grafton | 2 00 | Glenallan Presb | SS 1 46 | J Cumming | 2 00 | G Putman | 0 50 |
| J Quarry | 1 00 | Guelph Presb S S | | R Roy | 2 00 | A Robb | 0 50 |
| H Moore | 1 00 | Rev Mr Tor- | | D McLellan | 3 00 | Louis Noe | 0 50 |
| T Somerville | 1 00 | rance's | 7 54 | Rev D Inglis | 1 00 | Abel Bristol | 0 50 |
| John Dicke | 2 00 | Coll by Misses | | Mrs Gale | 1 00 | J Buchanan | 0 50 |
| Mrs Street | 1 00 | Mickle, \$41, | | Dr Macdonald | 2 00 | T Byrne | 0 50 |
| Robert Suter | 1 00 | T Sandilands | 4 00 | A J McKenzie | 2 00 | H McNiven | 0 50 |
| Rev M Y Stark | 1 50 | C Mickle | 5 00 | P T Buchanan | 2 00 | J Morgan | 0 50 |
| J A Marquis | 1 00 | A Fisher | 1 00 | W Dewar | 0 50 | J Budden | 0 50 |
| Mrs Henderson | 1 00 | E Newton | 1 00 | D Moore | 2 00 | J Buchanan | 8 50 |
| Jos Wright | 2 00 | J Goldie | 1 00 | G W James | 2 00 | E Barker | 0 40 |
| W Atken | 1 00 | Mrs D Allen | 1 00 | W Gunner | 1 00 | L D Lyon | 0 50 |
| Mr Boultsbee | 1 00 | J McCrae | 1 00 | G N Gillespie | 2 00 | Small sums | 1 50 |
| H Dickie | 1 00 | Miss Mickle | 1 00 | T Bickle | 1 00 | Kingston, \$130 50. | |
| Alex Chalmers | 1 00 | Miss L Mickle | 1 00 | J Walker | 2 00 | George Chaffey | 6 00 |
| J Coleman | 2 00 | W Heather | 1 00 | Adam Brown | 3 00 | John Watkins | 6 00 |
| R S Wilson | 1 00 | Miss Worsley | 1 00 | James Kent | 1 00 | George Davidson | 2 00 |
| J Crossland | 1 00 | E Passmore | 1 00 | J Calder | 1 00 | R J Cartwright | 2 00 |
| J Brown | 1 00 | J Mickle | 1 00 | A Meldrum | 1 00 | Wm Ferguson | 5 00 |
| John Foulds | 1 00 | T Hodgskin | 1 00 | Pub Collection | 6 64 | A Macallister | 2 50 |
| Mr Darling | 1 00 | B Torrance | 1 00 | B MacNab | 4 00 | Dr Yates | 2 00 |
| J Gartshore | 1 00 | D Savago | 2 00 | C MacRae | 1 00 | A Gunn | 2 00 |
| H Innes | 1 00 | Small sums | 16 00 | J Kidner | 1 00 | J Carruthers | 5 00 |
| W Notman, MPP | 1 00 | Coll by Mrs Sa- | | W Brown | 1 00 | A H Campbell | 5 00 |
| Wm Robertson | 0 75 | vage, \$13, | | Munro & Hender- | | Thos Kirkpatrick | 2 00 |
| T Draper | 0 50 | J Horsman | 1 00 | son | 1 00 | J Johnston | 1 00 |
| John Bertram | 0 50 | R Baker | 2 00 | J Field | 1 00 | M MacRae | 1 00 |
| H Fairgreave | 0 50 | E R Martin | 1 00 | Dr King | 1 00 | W Begg | 1 00 |
| J McGachie | 0 50 | G Elliot | 2 00 | J Turner | 1 00 | Wm Massie | 1 00 |
| G Woods | 0 50 | A Thomson | 1 00 | Mrs Jameson | 1 00 | N McNeil | 1 00 |
| R Woods | 0 50 | Rev W F Clarke | 1 00 | Thos Cade | 2 00 | Mrs MacAulay | 2 00 |
| P Barr | 0 50 | R Hillyard | 1 00 | J Brown | 1 00 | John Creighton | 5 00 |
| J Burroughs | 0 50 | Small sums | 4 00 | J Lister | 1 00 | Dr Dickson | 2 00 |
| John Ware | 0 50 | Goderich, \$23.22, | | H H Hurd | 1 00 | T Hendry | 2 00 |
| Mrs Scott | 0 50 | J Fair | 2 00 | Wm Edgar | 3 00 | J McMillan | 1 00 |
| A Friend | 0 50 | D Kerr | 1 00 | W Bisco | 1 00 | John Paton | 2 00 |
| A Ogg | 0 75 | Rev R Ure | 1 00 | D MacInnes | 2 00 | T Asken | 2 00 |
| Small Sums | 0 60 | Rev J Cleaver | 1 00 | A Friend | 1 00 | Colonel Burroughs | 2 00 |
| Eora, \$14.20, | | D Ferguson | 1 00 | A Friend | 0 50 | J Skianer | 1 00 |
| John McLean | 4 00 | G Catle | 1 00 | T Chilmam | 1 00 | Miss Sampson | 1 00 |
| Mr & Mrs Inneside | 2 00 | Pub Coli, Meth N | | A Murray | 2 00 | C Miller | 2 00 |
| A Watt | 1 00 | Con Chapel | 2 37 | Copp & Brother | 1 00 | M Sweetman | 1 00 |
| R C Newman | 1 00 | W Kay | 1 00 | C McNab | 1 00 | W Masson | 1 00 |
| W Reynolds | 2 00 | W Kerr | 1 00 | Inverness, \$10 37. | | John Henderson | 2 00 |
| Collection | 3 70 | M C Cameron | 2 00 | Coll Presb Ch | 6 25 | E Stacey | 1 00 |
| J Fleming | 0 50 | T F McLean | 1 00 | Do Cong Ch | 4 09 | J Moore | 1 00 |
| Fergus, \$32, | | J V Dettler | 1 00 | Ingersoll, \$40.40, | | S P White | 1 00 |
| A D Ferrier | 25 00 | G Bisset | 1 00 | S Walkington | 5 00 | J Dunbar | 1 00 |
| Mrs R M Benning, | | Mrs J McDonald | 2 00 | J M Chapman | 1 00 | A Drummond | 1 00 |
| Devonshire, Eng 7 00 | | J Butler | 0 50 | D Wallace | 1 00 | R McCammon | 1 00 |
| Georgetown, \$14.39, | | J Y S Kirk | 0 50 | R Kneeshaw | 1 00 | N McIntyre | 1 00 |
| Coll Con Ch | 3 89 | W Mackay | 0 50 | S J Sharpnell | 1 00 | D McKay | 1 00 |
| James Barber | 5 00 | R Walker | 0 50 | J Bowers | 1 00 | James Macnee | 4 00 |
| Jos Barber | 1 00 | PS Stewart | 0 50 | T Bulmer | 1 00 | J McKeith | 1 00 |
| Mrs W Barber | 1 00 | R Booth | 0 50 | A Gordon | 1 00 | W P Lacey | 1 00 |

Danville

| | |
|-------------|--|
| Coll Con C | |
| Rev J S E | |
| Rev J Mc | |
| A & S Cho | |
| G Roberts | |
| H Fraser | |
| J Mathew | |
| J Livingst | |
| G S Hobar | |
| C Cunning | |
| R M Rose | |
| R Hendry | |
| A Friend | |
| Rev K M F | |
| E H Parker | |
| J C Clark | |
| J Richmond | |
| Dr Mair | |
| R Hendry, | |
| A Bruce | |
| Mr Ross | |
| R Waddell | |
| Mrs McLe | |
| W Mathew | |
| W McKee | |
| Rev H Mul | |
| A Sommer | |
| Small Sum | |
| Kinlo, | |
| Per Mr W | |
| L'Origna | |
| Pub Collect | |
| London, | |
| A & J E Mc | |
| Co | |
| St Andrew | |
| Lt Col Mof | |
| J T McKen | |
| L Lawless | |
| Rowland & | |
| Hon G Goo | |
| J Hamilton | |
| H Chisholm | |
| C J Hope | |
| A H Venno | |
| C D Shaw | |
| J W Begg | |
| J Gillean | |
| C Hunt | |
| Rev J Scott | |
| J K Labatt | |
| S Morrill | |
| J Macbeth | |
| W Glass | |
| A M | |
| Adam Mu | |
| Mr Murray | |
| J Wilson | |
| B R Mitche | |
| Gunn & Go | |
| J Beatty & | |
| W Simson | |
| J Erskine | |
| FRowland | |
| T Webb | |
| A Friend | |
| Wm Saund | |
| A Johnston | |
| J Salter | |
| A Hope | |
| R Watson | |
| J Shanley | |
| Plummer & | |
| J Young | |
| Dr Farrar | |
| Dr Bull | |
| A Chisholm | |
| R A Smith | |

well 1 00
 cer 1 00
 rett 1 00
 erland 1 00
 raih 1 00
 1 00
 ection 2 25
 1 00
 1 00
 ie 1 00
 bell 1 00
 aclogh 1 00
 1 00
 ger 1 00
 son 0 50
 0 50
 dan 0 75
 kindale 0 50
 art 0 50
 1 00
 loss 0 50
 ss 0 50
 s 0 50
 n 0 50
 0 50
 be 0 50
 stol 0 50
 nan 0 50
 0 50
 ven 0 50
 n 0 50
 a 0 50
 nan 8 50
 r 0 40
 n 0 50
 ms 1 50
 \$130 50
 Chaffey 6 00
 arkins 6 00
 Davidson 2 00
 Wright 2 00
 guson 5 00
 luster 2 00
 2 00
 hers 5 00
 ppbell 5 00
 kpatrick 2 00
 n 1 00
 ac 1 00
 1 00
 ssie 1 00
 d 1 00
 Aulay 2 00
 ighton 5 00
 2 00
 r 2 00
 an 1 00
 on 2 00
 2 00
 Burroughs 2 00
 r 1 00
 opson 1 00
 2 00
 man 1 00
 on 1 00
 nderson 2 00
 y 1 00
 1 00
 te 1 00
 r 1 00
 nond 1 00
 nmon 1 00
 yre 1 00
 yacnee 4 00
 th 1 00
 ey 1 00

Danville, \$5 69
 Coll Con Church 3 19
 Rev J S Evans 1 00
 Rev J McKillican 1 00
 A & S Chown 3 00
 G Robertson 2 00
 H Fraser 1 00
 J Matthews 1 00
 J Livingston 1 00
 G S Hobart 1 00
 C Cunningham 1 00
 R M Rose 1 00
 R Hendry Senior 1 00
 A Friend 1 00
 Rev K M Fenwick 1 00
 E H Parker 1 00
 J C Clark 1 00
 J Richmond 2 00
 Dr Mair 1 00
 R Hendry, Jr 1 00
 A Bruce 4 00
 Mr Ross 4 00
 R Waddell 2 00
 Mrs McLeod 2 00
 W Mathews 1 00
 W McKee 1 00
 Rev H Mulkins 2 00
 A Sommerville 1 00
 Small Sums 7 50
 Kinloip.
 Per Mr W Clark 4 00
 L'Original.
 Pub Collection 4 07
 London, \$96 50,
 A & J E McIntosh &
 Co 5 00
 St Andrews Ch SS 5 00
 Lt Col Moffatt 5 00
 J T McKenzie 5 00
 L Lawless 2 00
 Rowland & Son 3 00
 Hon G Goodhue 3 00
 J Hamilton 2 00
 H Chisholm 1 00
 C J Hope 1 00
 A H Vennor 1 00
 C D Shaw 1 00
 J W Begg 1 00
 J Gillean 1 00
 C Hunt 2 00
 Rev J Scott 1 00
 J K Labatt 1 00
 S Morrill 1 00
 J Macbeth 1 00
 W Glass 1 00
 A M 1 00
 Adam Murray 2 00
 Mr Murray 1 00
 J Wilson 1 00
 B R Mitchell 1 00
 Gunn & Gordon 1 00
 J Beatty & Co 1 00
 W Simson 1 00
 J Erskine 1 00
 F Rowland 1 00
 T Webb 1 00
 A Friend 2 00
 Wm Saunders 1 00
 A Johnston 1 00
 J Salter 1 00
 A Hope 1 00
 R Watson 1 00
 J Shanley 1 00
 Plummer & Percey 2 00
 J Young 1 00
 Dr Farrar 1 00
 Dr Bull 1 00
 A Chisholm 1 00
 R A Smith 1 00

W N J Carling 4 00
 Thos Carling 1 00
 J Ross 1 00
 D Lister 1 00
 D Dewar 1 00
 W Clark 1 00
 J Smellie 1 00
 L Gibson 1 00
 E A Taylor 1 00
 Rev A Kennedy 1 00
 J Browne 2 00
 D Machi 1 00
 VL Stevenson 1 00
 Rev G M Innes 2 00
 W Ferguson 0 50
 D T Ware 0 50
 L Adams 0 50
 G Till 0 50
 W Philips 0 50
 H McDonald 0 50
 J Plummer 0 50
 A Friend 0 50
 J Wilson 0 50
 J M 0 50
 A Friend 0 50
 Small Sums 1 10
 Manilla.
 Pub Coll Con Ch 9 50
 Markham, \$10 75
 Rev W H Aliworth 1 00
 E T Crowle 1 00
 Mr H R Wales 1 00
 Pub Collection 1 75
 D Cash 1 00
 A Barker 1 00
 J Dobinson 0 50
 Charles Tod 0 50
 T Wilson 0 50
 P Reesor 0 50
 Mrs R Wilson 0 50
 G Flumerfelt 0 50
 Melbourne, \$14,
 Rev T Smith 1 00
 Rev J McKay 1 00
 C Wood 1 00
 Mr & Mrs Tait 2 00
 E Lawson 2 00
 Mrs H-trington 1 00
 P Ramsay 1 25
 Professor Greene 2 00
 Mrs Foster 1 00
 R Ross 0 50
 A Burnham 0 50
 W E Jones 0 50
 Small sums 0 25
 Mitchell, \$5 85,
 G Awty 1 00
 O Sinclair 1 00
 D McLaren 0 50
 A Matheson 0 50
 D H Stewart 0 50
 J Ramsay 0 50
 A Mulheron 0 50
 Small sums 1 35
 Niagara, \$34 60,
 John McCulloch 10 00
 J Fulton 1 00
 G A Clement 1 00
 J Moss 1 00
 Judge Lawder 2 00
 John Rogers 1 00
 R N Ball 1 00
 T Elliott 1 00
 W Little 1 00
 H W Cryslar 1 00
 H Paffard 1 00
 Pub Collection 2 60
 Rev C Campbell 1 00

J R Munro 1 00
 Miss M Ball 5 00
 J W Ball 1 00
 Mrs (Rev) Harris 0 50
 S Follett 0 50
 J Baxter 0 50
 Mrs Wm Hacker 0 50
 J Munro 0 50
 W Murray 0 50
 Newmarket, \$13 50,
 R Alexander 1 00
 N Gorham 2 00
 R Simpson 1 00
 R H Smith 2 00
 W McMaster, jun 1 00
 Pub Collection 1 30
 Pub Coll W M Ch 3 95
 M Bogart 0 50
 A Type 0 50
 Small sums 0 25
 Ottawa.
 Coll at Wes Meth 7 16
 Church 2 00
 Rev T Wardrope 1 00
 Rev Wm Scott 1 00
 George Hay 5 00
 Wm Clegg 5 00
 James Buchanan 5 00
 J G Robinson 4 00
 M K Dickinson 5 00
 T Hunter 2 00
 J Dyke 2 00
 J Durie 2 00
 E Mallock 2 00
 H V Noel 2 00
 J W T Hannum 2 00
 H McCormick 2 00
 R Skead 2 00
 E McGillivray 2 00
 Sheriff Fraser 2 00
 J J Pennock 1 00
 D Sinclair 1 00
 J Roberts 1 00
 Dr Laughlan 1 00
 C R Cunningham 1 00
 R J Rodden 1 00
 A Scott 1 00
 J B Lewis 1 00
 W A Ross 1 00
 J Tracy 1 00
 Wm Hamilton 1 00
 Rev J Elliot 1 00
 J Leslie 1 00
 R J Woodburn 1 00
 R Bishop 1 00
 A McCormick 1 00
 Mrs N Sparkes 1 00
 Mrs Slater 1 00
 G R Blyth 1 00
 T Gallagher 1 00
 D Howell 1 00
 J Starke 1 00
 J Patterson 1 00
 W Clegg 1 00
 J Thorburn 1 00
 J T Lamb 1 00
 A Douglas 1 00
 A C Kely 2 00
 J Cox 1 00
 P P H 1 00
 Mrs W Stewart 1 00
 G C Elliott 1 00
 Dr Hill 2 00
 J Rochester 2 00
 J Rochester, jun 1 00
 W Fingland 1 00
 J McKay 5 00
 R Eagleson 1 00
 R Angus 1 00

G Heuback 1 00
 W H Walker 1 00
 G May 1 00
 W Graham 1 00
 Rev A Spence 1 00
 Mrs G Sutton 1 00
 J Ramage 0 50
 J Gibson 0 50
 J Peacock 0 50
 E Crombie 0 50
 A Mowat 0 50
 J H D 0 50
 J F Caldwell 0 50
 Small sums 0 75
 Oshawna, \$19 25,
 Cibbs, Brother 1 00
 Dr McGill 1 00
 J Gilchrist 1 00
 P Murdoch 1 00
 C Warren 2 00
 Mrs J Warren 1 00
 D J Eastwood 1 00
 Morris & Michael 1 00
 F W Glen 2 00
 E Miall 2 00
 Rev Dr Thornton 1 00
 P Taylor & M Rob-
 inson 1 00
 J Butterfield & C
 Cook 1 00
 A Henderson & W
 Taylor 1 00
 Edwards & Hodder 0 50
 Thompson & Stock-
 well 0 50
 W H Orr 0 50
 Small sums 0 75
 Oakville, \$16 25
 Col in Pres Church 5 00
 George Miles 2 00
 G Ewan 0 00
 J Barclay 0 00
 W Cantley 0 00
 J Arnott 0 00
 W Oliver 0 00
 J W Williams 0 00
 R K Chisholm 0 00
 D Urquhart 75
 M Robinson 50
 Prescott, \$30 70
 Coll at Pres Church
 Sabbath 0 00
 Coll Wes Meth Ch
 Sabbath 3 25
 W Patrick, M.P.P 2 00
 R Kennedy 2 20
 C H Peck 3 00
 James Irwin 4 00
 C Shaver 1 00
 E Mc-Koy 1 00
 Mrs L Holden 1 00
 Mrs Crichton 1 00
 C Willard 1 00
 Mrs B Dickson 1 00
 J P Wiser 1 00
 J Ferguson 0 50
 M Dowlesy 0 50
 WS Akin 0 50
 Mrs Glasgow 0 50
 W L Walter 0 50
 T D Purkis 0 50
 N B Mallory 0 50
 Mrs Crane 0 50
 Small Sums 0 25
 Port Dalhousie,
 J Denton 1 00
 Prince Albert, \$17 70
 Pub Coll Pres Ch 3 70
 Rev C Sylvester 1 00

| | | | | | | | | | |
|-----------------------------|-------|------------------------|-------|----------------------------|--------|-------------------------|-------|-----------------|--|
| E Cash | 1 00 | Revd M Burnham | 1 00 | G Mitchell | 0 50 | Rev G Young | 1 00 | D Clark | |
| T C Forman | 2 00 | J Erskine | 1 00 | W Paterson | 0 50 | D A Callum | 1 00 | D Gray | |
| M Currie | 1 00 | J W Gilmour | 1 00 | W Dobie | 0 50 | G Fitch | 1 00 | Pub Collecti | |
| G Currie | 2 00 | T Donnelly | 1 00 | P Wilson | 0 50 | D Wilkie | 1 00 | Dr Johnston | |
| Dr Agnew | 1 00 | W Patterson | 1 00 | H Finlayson, sen | 2 00 | Mrs W T New'om | 1 00 | R S Chalme | |
| J H Brown | 1 00 | A Stewart | 1 00 | J Miller | 0 50 | G Thompson | 1 00 | J Lambert | |
| A Hurd | 1 00 | Dr J Brown | 1 00 | J Smith | 0 50 | A Telfer | 1 00 | F Blackie | |
| J Wright | 1 00 | Rev J M Roger | 8 00 | T McCosh | 0 50 | B Robertson | 1 00 | J Brebner | |
| M G Robson | 1 00 | J Best | 1 00 | Mrs Dickson | 1 00 | W H Ashworth | 1 00 | J Cameron | |
| A Ross | 1 00 | R D Ewing | 1 00 | J Lawrence | 1 00 | J Morphy | 1 00 | Rev G Salter | |
| T Courtice | 1 00 | J Walton | 1 00 | Mrs Sinclair | 0 50 | R Temple | 1 00 | P Young | |
| <i>Pine Grove & St.</i> | | E Burnham | 1 00 | Mrs A Whitlaw | 0 50 | D A Grant | 1 00 | J Crawford | |
| <i>Andrews, \$6 06,</i> | | D Pentland | 1 00 | T & J Walker | 1 00 | W Gale | 1 00 | R King | |
| Coll at St Andrews | 1 15 | C A Weller | 1 00 | J W Acres | 2 00 | W Ebbs | 1 00 | Mrs Pattison | |
| Coll Pine Grove | 1 16 | T Hutchinson | 1 00 | Friends | 5 35 | D Geo Ross | 1 00 | J C Baister | |
| A Thomson | 0 50 | Templeton Brown | 1 00 | <i>Port Hope, \$44.50,</i> | | John Tolmie | 1 00 | Mary McLag | |
| W Hartman | 0 50 | W Sheridan | 1 00 | W Craig | 2 00 | J C Tachutt | 1 00 | A McLean | |
| Rev Robt Hay | 0 50 | J A Hall | 1 00 | D Crawford | 1 00 | T Morkill | 1 00 | J S Thornton | |
| W A Wallis | 1 00 | J McWilliams | 1 00 | W Anderson | 2 00 | R H Browne | 1 00 | J Bell | |
| Mrs J Wallis | 0 75 | R Pennington | 1 00 | N. Kirchhoffer | 1 00 | J M Grant | 1 00 | Mrs(Rev) D V | |
| Mrs Paterson | 0 50 | S J Carver | 1 00 | Lewis Ross | 1 00 | G T Fletcher | 1 00 | Small Sums | |
| <i>Park, \$84 70</i> | | W Helm | 1 00 | W Ilwey | 1 00 | W W Scott | 1 00 | Sherbrooke, \$1 | |
| Col from the Perth | | S Crawford | 1 00 | J Craick | 1 00 | Edwin Jones | 2 00 | Hon J S Sant | |
| Cong Miss Soc | 37 22 | T Bradburn | 1 00 | G Knox | 3 00 | Mrs J McLeod | 1 00 | J G Robertson | |
| G Templeton | 2 00 | T R Pengelly | 1 00 | R Wallace | 1 00 | S Newton | 1 00 | Mrs Dickinso | |
| J Bell | 1 00 | Un School Teacher | 2 00 | John Lees | 1 00 | Rev W B Clark | 2 00 | S Tuck | |
| J Tshompon | 3 00 | J Whyte | 1 00 | C Quinlan | 4 00 | Mrs Bankier | 1 00 | W Ritchie | |
| R Kellock | 1 00 | Rev J Carroll | 0 50 | J Anderson | 1 00 | Mrs Wm Poston | 2 00 | Mrs Galt | |
| W Fraser | 1 00 | R Innes | 0 50 | B Bennett | 1 00 | E Poston | 2 00 | E Clark | |
| C Rice | 1 00 | R Hall | 0 50 | Mrs Cassie | 1 00 | James Hossack | 6 00 | G W Borlase | |
| J G Mallock | 4 00 | P Connell | 0 50 | S Patterson | 1 00 | Two Friends | 5 00 | W Addie | |
| R Moffatt | 1 00 | G W Robinson | 0 50 | Wm Quay | 1 00 | S J Shaw | 2 00 | G C Foote | |
| T Brooke | 1 00 | J Pengelly | 0 50 | D McLeod | 1 00 | Wm Crawford | 4 00 | Rev A Duff | |
| J Deacon | 2 00 | J Ferguson | 0 50 | Dr Cameron | 1 00 | John Gilmour | 4 00 | Mrs Duff | |
| A Friend | 1 00 | W Cameron | 0 50 | John Might | 1 00 | W D Campbell | 1 00 | H Pearl | |
| G Kerr | 1 00 | J Hamilton | 0 50 | J H Delarmere | 1 00 | C B Wilson | 2 00 | S G Foss | |
| W Martindale | 1 00 | R Turnbull | 0 50 | H Cameron | 1 00 | H S Dalkin | 2 00 | W F Childs | |
| R Richardson | 2 00 | W Hamilton | 0 50 | D McLennan | 1 00 | J Auld | 5 00 | J Jameson | |
| G Dunnet | 1 00 | G A Cox | 0 50 | H H Meredith | 2 00 | J Musson | 5 00 | M Carr | |
| Coll at Wes Ch | 7 17 | John Hall | 0 50 | P Robertson | 1 00 | F Lawrie | 2 00 | E H Clark | |
| Coll at Pres Ch | 10 56 | W J Mason | 0 50 | M F Whitehead | 1 00 | W Cassils | 2 00 | Mrs E Clark | |
| G Barry | 1 00 | A W Kempt | 0 50 | Henry Forbes | 1 00 | W Hossack | 5 00 | Mrs E T Bro | |
| R Matheson | 1 00 | J T Burnie | 0 50 | Eliza Deyell | 1 00 | Mrs D Laurie | 1 00 | Rev C P Reic | |
| P Kilpatrick | 1 00 | M Kellar | 0 50 | Wm Mulligan | 1 00 | H N Jones | 2 00 | Mrs McFaria | |
| J S Coombs | 1 00 | J Moffat | 0 50 | S Hatton | 1 00 | W Widnall | 1 00 | Major King | |
| J McLaren | 0 50 | T Fortie | 0 50 | T M & Mrs Benson | 1 50 | H Goodwin | 3 00 | G F Bowen | |
| W Botsford | 0 50 | T Tucker | 0 50 | A T N Williams | 1 00 | John Thompson | 3 00 | W A Dutton | |
| J Rutherford | 0 50 | J Crossen | 0 50 | R S Howell | 1 00 | <i>Richmond Hill.</i> | | R D Morkill | |
| J Hart | 0 50 | R Borrowman | 0 50 | Friends and small | | Public Collection | 5 04 | Miss Robertsi | |
| J C Holliday | 0 50 | Small Sums | 3 50 | <i>Quebec, \$369.50</i> | | Smiths Falls, \$23.57 | | Mrs Gibb | |
| Small Sums | 0 25 | <i>Paris, \$73.95,</i> | | James G Ross | 100 00 | A Clark | 10 00 | J S Walton | |
| <i>Peterboro, \$134.18,</i> | | Charles Whitlaw | 20 00 | Mrs John Ross, | | A McDougall | 1 00 | Mrs Mary Wi | |
| Pub Coll at Wes Ch | 5 40 | N Hamilton | 5 00 | for pupil | 50 00 | Jos Shields | 1 00 | M McKechnie | |
| Do Pres Church | 19 58 | Mrs N Hamilton | 5 00 | John Ross | 10 00 | D W McGillivray | 1 00 | A Winter | |
| Rev J Gilmour | 5 00 | A H Baird | 1 00 | Thomas Fraser | 10 00 | Pub Col Town Hall | 3 57 | J A Gordon | |
| William Hall | 10 00 | H Capron | 1 00 | Lane, Gibb & Co | 4 00 | J Coombs | 0 50 | A J Bailey | |
| Lt Col Haultain | 10 00 | Rev E Ebbs | 2 00 | Andrew Russell | 4 00 | H Landon | 0 50 | C Gordon | |
| Sheriff Hall | 5 00 | Mrs Ebbs | 2 00 | Coll at Chalmer's | | C Frost | 0 50 | A G Woodwa | |
| R H Dallas | 3 00 | T A Bosworth | 1 00 | Church | 13 00 | W Williamson Jun | 1 00 | M Crosby | |
| A Smith | 3 00 | C Arnold | 1 00 | Miss Lawson | 4 00 | A Templeton | 1 00 | C Pennoyer | |
| J R Roper | 1 00 | J Marlatt | 1 00 | J Hale | 5 00 | R Lock | 0 50 | H Wilsoo | |
| Mrs Nicholls | 2 00 | F Wright | 1 00 | Gibb, Laird & | | W Lock | 0 50 | S Edgell | |
| A Friend | 2 00 | Man & Mrs G Hoff- | | Ross | 10 00 | Small Sums | 2 50 | W Farewell | |
| J R Walton | 2 00 | man | 1 00 | O L Richardson & | | <i>Sarnia, \$52.88,</i> | | H Hubbard | |
| A Gilbert | 1 00 | Mrs Dr Cook | 0 50 | Son | 10 00 | A Vidal | 5 00 | Judge Short | |
| T M Fairbairn | 1 00 | P Adams | 0 50 | T A J Mason | 4 00 | V & B Clark | 4 00 | J Short | |
| A Morrow | 1 00 | A L'ird | 0 50 | T H Oliver | 4 00 | D McKenzie | 2 00 | Dr Johnston | |
| Mrs Scott | 1 00 | R Morton | 0 50 | W & H Brodie | 4 00 | J R Gammell | 2 00 | D Thomas | |
| Miss Scott | 1 00 | J Cary | 2 00 | Mrs James Gibb | 10 00 | J Adams | 2 00 | Mrs Fernill | |
| W W Nicholls | 2 50 | W Star | 0 50 | James Gibb, jun | 10 00 | J Robson | 2 00 | R Freeman | |
| J Strickland | 1 00 | Public Collection | 5 50 | J Gibb | 4 00 | J Flintoft | 2 00 | G B Loomis | |
| J M Burns | 1 00 | G Fry | 0 50 | Alex Robertson | 5 00 | J Barrie | 2 00 | Capt J Wood | |
| J Edmison | 1 00 | Rev J Robertson | 2 00 | Wm Laird | 5 00 | J McKenzie | 2 00 | W Glasgow | |
| J Darling | 1 00 | Turnbull & Thomp- | | G & C Hossack | 5 00 | H L M Buck | 1 00 | Mrs Willard | |
| R Walton | 1 00 | son | 1 00 | W S Sewall | 4 00 | A McKenzie, MPP | 2 00 | Charles Dyer | |
| T Johnston | 1 00 | G Burnsnall | 0 50 | M Moodie | 2 00 | R & H McKenzie | 2 00 | D Wilson | |
| W Coulter | 1 00 | W Gownlock | 0 50 | J E Oliver | 2 00 | D McMaster | 1 00 | Mrs Squires | |
| J Stevenson | 1 00 | J Buckley | 0 50 | Mr G Hatch | 1 50 | G Leys | 1 00 | Mary Loomis | |
| | | | | | | F Davis | 1 00 | Col at Lennox | |

| | | | | | | | | | |
|----------------|------|------------------------------|------|---------------------------------|-------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|-------|
| Young | 1 00 | D Clark | 1 00 | S Smith | 0 50 | Lawrence, \$7.26, | Left from last year | 0 56 | |
| Lum | 1 00 | D Gray | 1 00 | Small Sums | 1 83 | viz : | <i>Zbronto</i> , \$317.07, | | |
| ie | 1 00 | Pub Collection | 3 93 | <i>Shakespeare</i> , \$8 33 | | J L Cook | 1 00 | C Hague | 5 00 |
| T New'on | 1 00 | Dr Johnston | 1 00 | Rev AA Drummond | 1 00 | Small Sums | 6 28 | Hon J McMurrich | 5 00 |
| mpson | 1 00 | R S Chelmers | 1 00 | Pub Collection | 2 83 | <i>Stratford</i> , \$64.38 | | S Gunn | 5 00 |
| rison | 1 00 | J Lambert | 1 00 | G Worsley | 1 00 | Pub Collection | 4 00 | J S Playfair | 5 00 |
| shworth | 1 00 | F Blsckie | 1 00 | P McFarlane | 1 00 | <i>Ladies Association</i> , | | Gordon & Mackay | 5 00 |
| y | 1 00 | J Brebner | 1 00 | J McFarlane | 1 00 | Coll by Mrs McPher- | | <i>Globe Office</i> | 5 00 |
| le | 1 00 | J Cameron | 1 00 | Mrs Lean | 0 50 | son and Mrs Hyde, | | W C Chewett & Co | 5 00 |
| int | 1 00 | Rev G Salter | 1 00 | E Cairncross | 0 50 | \$23.05, viz : | | R Walker & Sons | 10 00 |
| s | 1 00 | P Young | 1 00 | <i>St Catharines</i> , \$80.35, | | Rev J Durrant | 1 00 | James Campbell | 5 00 |
| ross | 1 00 | J Crawford | 1 00 | Sab'School Cau Pres | | Rev Mr Swift | 1 00 | Boyd & Arthur | 4 00 |
| lmie | 1 00 | R King | 0 50 | Church | 30 00 | Dr Paget | 1 00 | J Macdonald, MPP | 5 00 |
| but | 1 00 | Mrs Pattison | 0 50 | W J & J McCalla | 1 00 | Marshall & Brother | 1 00 | William Ross | 5 00 |
| ill | 1 00 | Mary McLagan | 0 50 | T Shaw | 2 00 | John Hossie | 1 00 | Hon W McMaster | 5 00 |
| owne | 1 00 | J C Balster | 0 50 | P Christie | 1 00 | W Hossie | 1 00 | G L Beardmore | 5 00 |
| ant | 1 00 | A McLean | 0 50 | Jas Mills Jr | 1 00 | Sheriff Moderwell | 2 00 | Mrs W R Ross | 5 00 |
| teacher | 1 00 | J S Thornton | 0 50 | Richd Vint | 1 00 | Mrs Kirk | 0 50 | Mrs J Brown | 2 00 |
| icott | 1 00 | J Bell | 0 50 | W L Copeland | 2 00 | Mrs T Call | 0 50 | W Spence | 2 00 |
| Jones | 2 00 | Mrs(Rev)D Walkero | 60 | D Curtis Haynes | 1 00 | Mrs Woods | 0 50 | Rolls & Adam | 2 00 |
| icLeod | 1 00 | Small Sums | 2 96 | John Ross | 2 00 | Mrs Gowanlock | 0 50 | J S Howard | 2 00 |
| on | 1 00 | <i>Sherbrooke</i> , \$82.33. | | J S Thomson | 1 00 | Mrs Eason | 0 50 | Mrs O Mowat | 4 00 |
| B Clark | 2 00 | Hon J S Sanborn | 3 00 | J Junkin | 1 00 | Miss Ally | 0 50 | J W Brumell | 1 00 |
| akier | 1 00 | J G Robertson | 3 00 | A Lady Friend | 2 00 | N Dickie | 0 50 | Rev Dr Burns | 5 00 |
| m Poston | 2 00 | Mrs Dickinson | 2 00 | Capt Courneen | 1 00 | S Campbell | 0 50 | Professor Young | 2 00 |
| m | 2 00 | S Tuck | 2 00 | Capt Norris | 1 00 | W M Clark | 0 50 | T Webb | 2 00 |
| ossack | 6 00 | W Ritchie | 2 00 | Rev R Norton | 3 00 | W Strowger | 0 50 | C & W Walker | 1 00 |
| wends | 5 00 | Mrs Galt | 5 00 | A Boles | 1 00 | D K Graham | 0 50 | P Freelaad | 10 00 |
| w | 2 00 | E Clark | 2 00 | Rev R Burns | 1 00 | Dr Shaver | 0 50 | J Wightman | 2 00 |
| awford | 4 00 | G W Borlase | 1 00 | Mrs Graham | 2 00 | A Friend | 0 50 | Rev Dr Ryerson | 4 00 |
| lmour | 4 00 | W Addie | 1 00 | An Old Kirk Presb | 1 00 | A Friend | 0 50 | M McEachern | 1 00 |
| umpbell | 1 00 | G C Foote | 1 00 | D P Haynes | 1 00 | Sms below 50c | 8 05 | N McEachern | 1 50 |
| ison | 2 00 | Rev A Duff | 1 00 | Collection | 2 85 | Coll by Mrs Vivian | | H McDonald | 1 00 |
| lkin | 2 00 | Mrs Duff | 1 00 | H C Barwick | 1 00 | and Mrs Neelands, | | J Dewe | 1 00 |
| n | 5 00 | H Pearl | 1 00 | Holmes & Green- | | \$11.00, viz : | | Mrs McLennan | 1 00 |
| ie | 2 00 | S G Foss | 2 00 | wood | 1 00 | J C W Daly | 5 00 | W B Hamilton | 1 00 |
| uls | 2 00 | W F Childs | 1 00 | J R Benson | 4 00 | Mrs Neelands | 0 50 | N McCord | 1 00 |
| sack | 5 00 | J Jameson | 1 00 | J Durham | 1 00 | Mrs Vivian | 0 50 | John Nasmith | 2 00 |
| Laurie | 1 00 | M Carr | 2 00 | Wm Eccles | 1 00 | Small Sums | 5 00 | Rev F N Marling | 2 00 |
| nes | 2 00 | E H Clark | 1 00 | A S St John | 1 00 | Coll by Mrs Scott | | James Fraser | 2 00 |
| nall | 1 00 | Mrs E Clark | 2 00 | R Laurie | 1 00 | and Miss McPher- | | Jos Robinson | 2 00 |
| win | 3 00 | Mrs E T Brooks | 1 00 | J Dougan | 4 00 | \$11.03, viz : | | G Wightman | 1 00 |
| ompson | 3 00 | Rev C P Reid | 1 00 | Dr Mack | 1 00 | Mrs McPherson | 1 00 | R G Dun & Co | 1 00 |
| ond Hill | | Mrs McFarlane | 1 00 | C P Simpson | 1 00 | Mrs McGregor | 1 00 | James Rough | 1 00 |
| Collection | 5 04 | Major King | 1 00 | T R Merritt | 1 00 | Mrs Kyle | 0 50 | J W McKay | 1 00 |
| Falls, \$23.57 | | G F Bowen | 1 00 | Small Sums | 3 50 | Mrs Kutherford | 0 50 | John Wickson | 4 00 |
| ugall | 1 00 | W A Dutton | 1 00 | <i>Stouffville</i> , \$8.25, | | Mrs Sharman | 0 50 | J Snarr | 1 00 |
| elds | 1 00 | R D Morkill | 1 00 | Coll Pres Church | 3 25 | Mrs Redford | 0 50 | John Riddell | 1 00 |
| cGillivray | 1 00 | Miss Robertson | 1 00 | Mrs Bruells | 1 00 | Mrs Hedge | 0 50 | C S Patterson | 2 00 |
| Town Hall | 3 57 | Mrs Gibb | 1 00 | Mrs Smith | 1 00 | P Ferguson | 0 50 | J Stuart | 1 00 |
| bs | 0 50 | J S Walton | 1 00 | J Nichols | 1 00 | A Friend | 0 50 | John McBean | 4 00 |
| on | 0 50 | Mrs Mary Walton | 1 00 | Mrs Wheeler | 1 00 | Small Sums | 5 53 | James Brown | 1 00 |
| iamson, Jun | 1 00 | M McKechnie | 1 00 | D Mertons | 1 00 | Coll by Misses Linton | | Rev A Topp | 2 00 |
| leton | 1 00 | A Winter | 1 00 | <i>St Marys</i> , \$24.88, | | \$8.80, viz : | | Dr Richardson | 2 00 |
| k | 0 50 | J A Gordon | 1 00 | R Flaws | 1 00 | G Horne | 1 00 | 'Ecosais' by letter | 2 00 |
| ums | 2 50 | A J Bailey | 1 00 | Pub Collection | 1 75 | Mrs J S E Linton | 1 00 | Agnes P Christie | 2 00 |
| a, \$52.88, | | C Gordon | 1 00 | Rev Wm Caven | 1 00 | H Mackenzie | 0 50 | Hugh Miller | 1 00 |
| Clark | 5 00 | A G Woodward | 1 00 | Coll by Mrs Gundy | | J A Scott | 0 50 | W Elliot | 2 00 |
| enzie | 2 00 | M Crosby | 1 00 | and Miss Mitchell | | Mrs Burns | 0 50 | Rev Dr Green | 2 00 |
| nmell | 2 00 | C Pennoyer | 1 00 | viz : | | A Friend | 0 50 | A B Savage | 5 00 |
| s | 2 00 | H Wilson | 1 00 | W Mitchell | 1 00 | A Boy | 0 50 | Miss Harrington | 4 00 |
| n | 2 00 | S Edgell | 1 00 | W Thomson | 0 50 | A Youth | 0 50 | P | 1 00 |
| ft | 2 00 | W Farewell | 1 00 | Rev W Gundy | 1 00 | Smaller Sums | 2 30 | J Evans, Jun | 2 00 |
| nzie | 2 00 | H Hubbard | 5 00 | C S Eastman | 0 50 | Coll by Mrs and | | C A M | 1 00 |
| Buck | 1 00 | Judge Short | 5 00 | Small Sums | 4 95 | Miss Grant, \$6.50, | | John Smith | 1 00 |
| enzie, MPP | 2 00 | J Short | 1 00 | Coll by Misses | | viz : | | J Hodgson | 1 00 |
| McKenzie | 2 00 | Dr Johnston | 1 00 | Fralleck and Mit- | | Dr Hyde | 2 00 | W H Burns | 4 00 |
| aster | 1 00 | D Thomas | 1 00 | chell, viz : | | Mrs Hyde | 1 00 | Jas Patterson | 2 00 |
| | 1 00 | Mrs Ferrill | 1 00 | G McIntyre | 0 50 | Mrs Mowat | 0 50 | W T Mason | 1 00 |
| | 1 00 | R Freeman | 1 00 | J Flaws | 0 50 | Mr McClellan | 0 50 | John Robertson | 1 00 |
| | 1 00 | G B Loomis | 1 00 | Small Sums | 2 00 | Mr Fuller | 0 50 | Rev W Gregg | 1 00 |
| | 1 00 | Capt J Woodward | 1 00 | Coll by Mrs Raby | | A Friend | 0 50 | J Rordans | 1 00 |
| | 1 00 | W Glasgow | 0 50 | and Mrs Sans- | | Mrs Grant | 0 50 | W S Finch | 1 00 |
| | 1 00 | Mrs Willard | 0 50 | burn | 2 92 | A Friend | 0 50 | Thomson & Burns | 2 00 |
| | 1 00 | Charles Dyer | 0 50 | Coll by Mrs R T | | Smaller Sums | 0 50 | Rice Lewis | 2 00 |
| | 1 00 | D Wilson | 0 50 | Gilpin and Miss | | Small sums | 3 50 | James Bain | 0 50 |
| | 1 00 | Mrs Squires | 0 50 | | | Mrs T M Daly | 1 00 | | |
| | 1 00 | Mary Loomis | 0 50 | | | | | | |
| | 1 00 | Col at Lennoxville | 8 00 | | | | | | |

| | | | | | | | |
|-------------------|------|--------------------|------|---------------------|-------|---------------------|------|
| A M Smith | 2 00 | John Kerr | 2 00 | J E Browne | 1 00 | R Fergus | 1 00 |
| G Michie | 2 00 | E Crombie | 1 00 | J Munro | 1 00 | J Brown | 1 00 |
| R Wilkes | 1 00 | E Chaffey | 2 00 | J Band | 1 00 | Cameron & Thor- | |
| J Fiske | 1 00 | Cameron & Moss | 2 00 | A Hutchison | 1 00 | burn | 5 00 |
| W McReid | 1 00 | C H Greene | 1 00 | W Beauty jr | 1 00 | T Butters | 1 00 |
| W Clarke | 0 53 | J M | 1 00 | J McCabe | 1 00 | S J Bloomfield | 1 00 |
| Mrs Webb | 2 00 | J Thompson | 1 00 | J McBride | 1 00 | F McRae | 1 00 |
| Sarah Webb | 1 00 | D Milroy, Jun | 1 00 | T Turner | 1 00 | M Richard | 2 00 |
| A Friend, per Rev | | Thos Hodgins | 1 00 | G Grey | 1 00 | T Macdonald | 2 50 |
| Mr Gregg | 2 00 | E Fitzgerald | 1 00 | Mrs Dougan | 0 50 | J Barr | 1 00 |
| James Scott | 2 00 | W McKee | 1 00 | Miss McNeary | 0 50 | J Lambie | 0 50 |
| John L Blackie | 2 50 | B Stephen | 1 00 | Mrs McClelland | 0 50 | A Friend | 0 50 |
| W Alexander | 2 50 | Brown, Brothers | 1 00 | P B Owens | 0 50 | J Turk | 0 25 |
| J C Copp | 1 00 | Mr Brown | 1 00 | Dr Grant | 0 50 | R Taylor | 0 60 |
| Mrs Rodden | 1 00 | Two Friends | 1 00 | R M Richardson | 0 50 | J McCrae | 0 50 |
| John Doel | 1 00 | Dickson, Cromford, | | E Simonds | 0 50 | H C Guillott | 0 50 |
| G R Cockburn | 2 00 | & Smith | 2 00 | P D Hendershot | 0 50 | Whitby, \$26.69, | |
| T Stayner | 4 00 | W Strachan & Co | 1 00 | J McNutt | 0 50 | Coll Con Church | 1 25 |
| N C Love | 1 00 | M J Boist | 3 00 | Mrs J Morely | 0 50 | Coll Con Pres Chur | 3 00 |
| Dodgson, Shields, | | Hon Judge McLean | 5 00 | Mrs McArthur | 0 50 | Mrs N G Ham | 2 00 |
| & Co | 2 00 | R Spence | 1 00 | J Lepper | 0 50 | Mrs J T Byrne | 2 00 |
| A Ratray | 1 00 | Mr Fitch | 2 00 | W Cowan | 0 50 | J Campbell | 1 00 |
| J Rowland | 1 00 | J Leys | 1 00 | M Fisher | 0 50 | R Campbell | 1 00 |
| J Stalker | 2 00 | Rev Dr Richardson | 1 00 | S Hawthorn | 0 50 | G H Bannister | 1 00 |
| E D Gilbert | 1 00 | J B Hodgins | 1 00 | Mrs W Cochrane | 0 50 | T Dow | 1 00 |
| A Gemmell | 1 00 | H B Williams | 1 00 | Small Sums | 0 87 | Three Friends at M | |
| E Dack | 1 00 | J W H Sangster | 1 00 | Vankleekhill, | | Bank | 1 50 |
| Two Friends | 1 00 | Rev W Checkley | 2 00 | Pub Collection | 3 00 | Mrs J McGillivry | 1 00 |
| D Matheson | 1 00 | Sir J L Robinson, | | Woodville, \$17.13, | | John Agnew | 1 00 |
| John Charlesworth | 2 00 | Bart | 2 00 | Pub Coll at Bap Ch | 2 83 | J H Greenwood | 1 00 |
| Mrs Ewart | 2 00 | W G Perkins, Co | 4 00 | Coll at Pres Ch | 14 30 | S H Cochrane | 1 00 |
| G Hamilton | 1 00 | J Bell | 4 00 | Woodstock, \$10.50, | | Dr Armstrong | 1 00 |
| Duncan & Clark | 2 00 | J W Taylor | 2 00 | Pub Collection | 3 00 | N G Reynolds | 1 00 |
| James Smith | 1 00 | J McNab | 1 00 | R Stark | 2 00 | J Coll & W McCabell | 09 |
| James Fleming | 1 00 | Thorold, \$26.37, | | W Warwick | 1 00 | J H Perry | 1 00 |
| Rev J Porter | 1 00 | Rev R Wallace | 1 00 | J White | 1 00 | J Hamilton & Y | |
| John Thorn | 2 00 | W James | 1 00 | M McKinnon | 1 00 | Gibson | 1 00 |
| Dr Agnew | 1 00 | J Cloy | 1 00 | O W Whitehead | 0 50 | J Pringle & W | |
| S Pike | 1 00 | D Sharp | 1 00 | Sheriff Ross | 0 50 | Johnson | 1 00 |
| John W Mason | 1 00 | R Berbeck | 1 00 | John Hry | 0 50 | R Johnston & S | |
| Edward Blake | 5 00 | D D Mann | 1 00 | A Friend | 1 00 | Hill | 1 00 |
| R M Wells | 2 00 | Mrs W B Hender- | | Windsor, \$29.35, | | Mrs Nash | 0 50 |
| Harper & Brothers | 2 00 | shot | 1 00 | James Dougall | 10 00 | Coll at Base Line | 1 44 |
| P Hutty | 1 00 | A Christie | 1 00 | A Bartlett | 1 00 | | |

Total Canada, \$7358 96

FRENCH PROTESTANT CHURCH BUILDING FUND.

The French Protestant Church Building Fund in Account with James Court, Treasurer.

| | |
|---|------------|
| <i>Dr.</i> | |
| To paid L. Boyer, Esq., for Building Lot,..... | \$2,800 00 |
| To " D. Wilson & Co., in full for mason work,..... | 3,962 17 |
| To " L. Paton on account of other work,..... | 5,330 00 |
| To " Architects \$210, Insurance \$24, Printing, Postages, &c., \$20 29, Assessment \$9 20, Travelling expenses of Rev. Duclos, &c., \$56..... | 319 49 |
| | 11,411 66 |
| <i>Cr.</i> | |
| By Balance on hand last Account..... | \$1,243 05 |
| By received for rear portion of Farm at Point-Aux-Trembles sold, and Interest,..... | 3,068 00 |
| By " Contributions in Montreal, per list..... | 2,451 72 |
| By " Proceeds of Bazaar held by the Ladies of the Canada Pres.; American Pres.; Congregational; and French Protestant Congregations, Montreal. | 1,133 01 |
| By " Contributions, Great Britain per list..... | 296 43 |
| By " " United States, do..... | 277 00 |
| By Interest allowed..... | 9 35 |
| | 8,480 76 |
| Balance due Treasurer..... | \$2,922 90 |

Audited and found correct.

H. VENNOR, }
R. ANDERSON, } Auditors.

E. E. Montreal, 29 January, 1864.

JAMES COURT,
Treasurer.

| | |
|---------------|------|
| rgus | 1 00 |
| wn | 1 00 |
| ron & Thor- | |
| n | 5 00 |
| rters | 1 00 |
| loomfield | 1 00 |
| Rae | 1 00 |
| chard | 2 00 |
| cdonald | 2 50 |
| r | 1 00 |
| nbie | 0 50 |
| end | 0 50 |
| k | 0 25 |
| ylor | 0 60 |
| Crae | 0 50 |
| Guillott | 0 50 |
| ity, \$26.69, | |
| on Church | 1 25 |
| on Pres Chur | 3 00 |
| f G Ham | 2 00 |
| T Byrne | 2 00 |
| ppbell | 1 00 |
| ppbell | 1 00 |
| annister | 1 00 |
| w | 1 00 |
| Friends at M | |
| ank | 1 50 |
| McGillivry | 1 00 |
| Agnew | 1 00 |
| reenwood | 1 00 |
| ochrane | 1 00 |
| mstrong / | 1 00 |
| eynolds | 1 00 |
| ll & W McCabe | 1 00 |
| erry | 1 00 |
| miton & Y | |
| ibson | 1 00 |
| ngle & W | |
| hnson | 1 00 |
| hnston & S | |
| ill | 1 00 |
| Nash | 0 50 |
| t Base Line | 1 44 |

Canada, \$7358 96

FUND.

h James

\$2,800 00
3,962 17
5,330 00

319 49

11,411 66

MONTREAL.

| | |
|--|--------|
| Received first and second instalments from the following contributors: | |
| C Alexander | 200 00 |
| G Hagar | 100 00 |
| Robt Anderson | 200 00 |
| Wm Moodie | 100 00 |
| Hon R Jones | 200 00 |
| G Winks & Co | 100 00 |
| Corse & May | 150 00 |
| A Friend | 100 00 |
| Wm Brown | 50 00 |
| A Friend, J R | 50 00 |
| John Stirling | 50 00 |
| G Rogers | 50 00 |
| W King | 40 00 |
| Young Ladies' Association, per Miss Mill | 50 00 |
| A Friend, F W T | 20 00 |
| R Nicholson | 4 00 |
| Received first instalment from the following contributors, viz: | |
| John Redpath | 200 00 |
| P Redpath | 100 00 |
| Jas Court | 100 00 |
| J P Clark | 100 00 |
| H A Nelson | 100 00 |
| Mr & Mrs H Lyman | 100 00 |
| B Lyman | 50 00 |
| Mrs J E Mills | 50 00 |
| Jas Baylis | 25 00 |
| Wm Nivin | 25 00 |
| G Childs | 25 00 |
| A Walker | 25 00 |
| N S Whitney | 25 00 |
| Janes, Oliver & Co | 25 00 |
| James Iisley | 25 00 |

| | |
|--|-------|
| Collected by Rev R Duclous and other Missionaries, \$158 91: | |
| Col. Wilmot, R A | 20 00 |
| Capt Orr, R A | 5 00 |
| E A Duclous | 4 00 |
| Sophie Dorion | 5 00 |
| Caroline Dorion | 4 00 |
| Mr Robertson | 1 00 |
| Olive Dorion | 4 00 |
| Dr P | 5 00 |
| Agnes Lavolette | 4 00 |
| Mrs Lapelletrie | 5 00 |
| N Duval | 2 00 |
| H Rogers | 1 00 |
| M Lambe | 2 00 |

CONTRIBUTIONS.

| | |
|-------------------------|-------|
| Col by Mdle Lapelletrie | 6 00 |
| Norbert Rondeau | 3 00 |
| J Matthieu | 1 00 |
| J Clemens | 2 00 |
| F Rondeau | 3 00 |
| P Rondeau | 2 00 |
| Mr Matthieu | 2 00. |
| Small Sums | 1 00 |
| Rev Mr Merrick | 1 00 |
| Col. by Mr Dorion | |
| T Henry | 1 00 |
| J Meikle | 1 00 |
| Wm Greenshields | 0 50 |
| Rev J M'Kie | 1 00 |
| R Duddridge | 1 50 |
| Wm Burroughs | 1 00 |
| A McKeven | 0 50 |
| J Taylor | 0 75 |
| A McGibbon | 0 50 |
| G & R Meikle | 1 50 |
| J Reade | 0 50 |
| C S Burroughs | 0 75 |
| J McR | 0 50 |
| T Barron | 1 00 |
| Dr Christie | 1 00 |
| Mrs D | 0 50 |
| A Cleland | 0 50 |
| Mr McCloud | 1 00 |
| Small Sums | 1 87 |
| Col by Mr Marie. | |
| Wm Eveligh | 1 00 |
| A Webster | 1 00 |
| Wm Marshall | 2 00 |
| J Gilmour | 0 50 |
| Mrs Scott | 0 50 |
| R Langwell | 2 00 |
| Friends | 0 97 |
| J M' Martin | 0 50 |
| D M' Martin | 1 00 |
| J H Marshall | 0 50 |
| J Rattray | 1 00 |
| C Garth | 1 00 |
| A Brodie | 0 50 |
| C Parkin | 0 50 |
| Cash | 1 00 |
| S Johnson | 0 50 |
| P Benning | 0 50 |
| Joseph Laflamme | 3 00 |
| J Daws | 4 00 |
| Mrs Boulter | 0 50 |
| Mrs Caldwell | 1 25 |
| A Watts | 0 50 |
| J Jack | 0 50 |
| J Fleming | 0 50 |
| A F | 0 50 |
| Mr Carmichael | 0 50 |
| Mrs Byrne | 1 00 |
| S Penington | 1 00 |
| R Hadley | 1 00 |
| Mrs Knox | 0 50 |
| M Hadley | 1 00 |

| | |
|------------------------|------|
| J Henry | 1 00 |
| H Woodhouse | 1 00 |
| M Williams | 2 00 |
| J Moir | 1 00 |
| D M Donald | 1 00 |
| A Hislop | 0 50 |
| Rev Mr B | 0 50 |
| Wm F | 0 50 |
| Rev Mr Webster | 1 00 |
| C A S | 0 50 |
| T Lamb | 0 50 |
| D Dewar | 0 50 |
| Friends and small sums | 8 45 |
| J McAdam | 0 50 |
| A Miller | 0 50 |
| A Boa | 2 00 |
| J Smith | 1 00 |
| Mrs J Smith | 1 00 |
| Miss Bell | 0 50 |
| W Boa | 1 00 |
| Mrs T Philips | 1 00 |

Less entered last Report 146 19

\$2451 72

GREAT BRITAIN.

| | |
|--|--------|
| John Henderson, Esq Park, second donation £50 stig is cr | 245 00 |
| D Davidson, Esq Edinburgh per Mrs Fraser £5 stig is | 24 33 |
| Proceeds in part of Shetland work, from Mrs (Rev) D Fraser Inverness | 27 10 |

\$296 43

UNITED STATES.

| | |
|----------------------------|--------|
| SS Ward, Hartford | 50 00 |
| James Lenox, New York | 300 00 |
| Col by Rev A Duclous: | |
| J C Mayer, N Y | 2 00 |
| J M Atwood, Philadelphia | 10 00 |
| F R Starr do | 50 00 |
| F Snow, Boston | 10 00 |
| | 422 00 |
| Less discount on U S funds | 145 00 |

\$277 00

MISCELLANEOUS.

The following donations have been received for the Institutes at Pointe aux Trembles:—

Montreal.—Parcels from Mesdames P. Redpath, (2) Dougall, (2) Leeming, Court, Watt, McCulloch, Hibbard, Howes, (2) L. Savage, H. Lyman, Foulds, Duclous, Nivin, Atwater, Tuttle, Lapelletrie, Kemp, Bonar, Greene, A Friend, Dunkerly; Elliott, Dunham C.E.; Cochrane, Miss Macintosh. Filling and Coloring Cloth M. Weaver, Black Board; A. N. S.

Orono, Clarke.—Ladies of the Can. Presb. Church, per Rev. G. Lawrence, One Box Clothing, &c.

8,480 76

\$2,922 90

T,
insurer.

MISSIONARY STATIONS AND MISSIONARIES.

MONTREAL.—Rev. R. Duclos, Pastor; L. Van Bueren, Evangelist; G. Dorion, Colporteur.

POINTE AUX TREMBLES.—Boys' Institute, Rev. J. A. Vernon, Principal and Pastor, and Madame Vernon, Housekeeper; L. Rivard, Teacher; Messrs. Vernier, Dionne, Rivet, and Mackenzie, Assistant Teachers; Miss Shac, Assistant. Girls' Institute, Madame Amaron, Housekeeper; Miss Piché and Miss Lord, Assistant Teachers; D. Amaron, Colporteur.

MASCOUCHE, &c.—E. Richard, Evangelist.

INDUSTRY VILLAGE, DE RAMSAY, &c.—Marc Ami, Evangelist; Joseph Vessot and N. Rondeau, Colporteurs.

BELLE RIVIERE.—Rev. J. A. Vernon, Pastor; Israel Matthieu, Evangelist; L. Marie, Colporteur.

ST. EUSTACHE.—Antoine Geoffroi, Evangelist.

GRENVILLE.—Mr. F. Rondeau, Evangelist; Mlle. Rondeau, Teacher.

BUCKINGHAM.—Edward Jamieson, Evangelist.

INVERNESS.—André Solandt, Evangelist.

AUXILIARY ASSOCIATIONS FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

| NAME. | WHEN FORMED. |
|--|--------------|
| Glasgow Committee,—J. D. Bryce, Esq., Treasurer | 1839 |
| Glasgow Ladies' Committee,—Miss Pinkerton, Secretary | 1840 |
| Greenock Ladies' Committee,—D. McLean, Esq., Treasurer | 1840 |
| Edinburgh Ladies' Committee,—Miss S. Scott, Treasurer; Mrs. Macnider, Secretary | 1844 |
| London Committee,—Alexander Gillespie, Esq., Treasurer | 1848 |
| Liverpool Committee,—Bryce Allan, Esq., Treasurer | 1849 |
| Montreal Ladies' Society,—Mrs. Bonar, Pres.; Mrs. P. Redpath, Vice-President; Mrs. J. Lewis, Secretary and Treasurer | 1841 |
| Guelph Association,—T. Sandilands, Esq., Treasurer | 1849 |
| Galt Association,—M. C. Lutz, Esq., Treasurer | 1849 |
| Carelton Place Female Association,—Mrs. A. McArthur, Treas .. | 1850 |
| West Zorra Ladies' Association,—Mr. James Mann, Sec. Treas ... | 1852 |
| South Zorra,—Mr. A. R. Wood, Secretary | — |
| Ayr Auxiliary Association,—Rev. D. McRuar, Cor. Secretary ... | 1858 |
| Stratford Association,—Mrs. Dr. Hyde, Secretary Treasurer | 1860 |
| Elora,—Rev. J. Middlemiss, Secretary | 1862 |
| Ottawa,—Rev. J. Wardrope, Secretary | 1863 |
| Peterboro,—J. H. Roper, Esq., Secretary | 1863 |
| Kingston,—Dr. Mair, Secretary | 1864 |